

S - insto



microsurgery

**high quality instruments for microsurgery
made in Germany**

**Günter Stoffel Medizintechnik GmbH –
Ein Familienunternehmen mit traditionellen
Werten auf dem neuesten Stand der Technik**

Günter Stoffel Medizintechnik GmbH ist auf die Entwicklung und Herstellung von hochwertigen mikrochirurgischen und endoskopischen Instrumenten spezialisiert. Die Firma wurde 1971 gegründet und wird von Dieter Stoffel, dem Sohn des Gründers, geleitet. Unser langfristiges stetiges Wachstum ist direkt auf unsere besondere Unternehmensphilosophie zurückzuführen: die Schaffung von überdurchschnittlichem Kundennutzen durch die herausragende Fachkompetenz und das Know-how unserer Mitarbeiter sowie die strengen Anforderungen an die Qualität und Präzision unserer Instrumenten-Familien während ihres gesamten Produktlebenszyklus.

Mit ihrem Standort inmitten Deutschlands renommiertem Zentrum für chirurgische Medizintechnik in Südwestdeutschland ist STOFFEL von den internationalen Flughäfen Stuttgart und Zürich leicht erreichbar. Unsere Anlagen und Einrichtungen zeichnen sich durch die modernsten CNC- und Laser-Herstellungsverfahren und einem umfangreichen hochmodernen Maschinenpark aus. Unsere fachlichen (industrial) Betriebsmittel und unsere technologische Findigkeit zusammen mit unserer immer wieder bewiesenen Expertise, technische und Designlösungen für Sonderwünsche zu finden sowie unsere hohe Reaktionsfreudigkeit und Flexibilität haben zu einer weltweiten Basis hochzufriedener Kunden geführt.

**Günter Stoffel Medizintechnik GmbH –
A State-of-the-Art Family Business with
Traditional Values**

Günter Stoffel Medizintechnik GmbH specializes in the development and manufacture of high quality microsurgical and endoscopic instruments. Founded in 1971, the company is now being led by Dieter Stoffel, the son of the founder. Our firm's long-term steady growth is directly attributable to our unique management philosophy, which focuses on the creation of superior customer value both through the high level of expertise and know-how of our employees and through the stringent demands we place on the quality and precision of our product line throughout the product life-cycle.

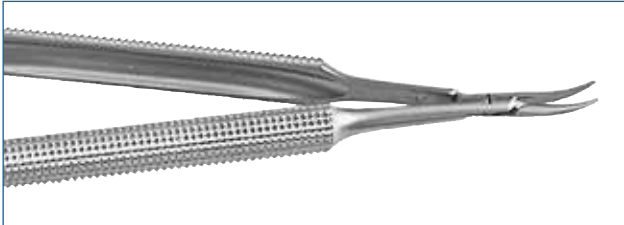
Situated in the heart of Germany's renowned center of surgical medical technology in southwest Germany and easily accessible from international airports of Stuttgart and Zurich, our facilities feature the most modern CNC and laser production techniques and extensive state-of-the-art manufacturing equipment. Our industrial resources and technological savvy, including our unique expertise in finding technical and design solutions for special requests, as well as our high-levels of responsiveness and flexibility together have enabled us to establish an extensive base of highly satisfied customers worldwide.

Unser Produktspektrum *Our Product Range*

Unser Produktspektrum umfasst folgende Bereiche:

INSTO is specialized in the production of the following product families:

Nadelhalter *Needle Holders*



Scheren *Scissors*



Pinzetten *Forceps*



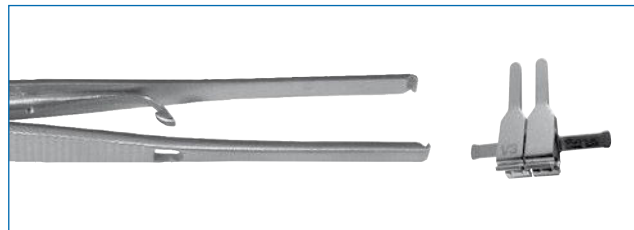
Klingenhalter *Blade Holders*



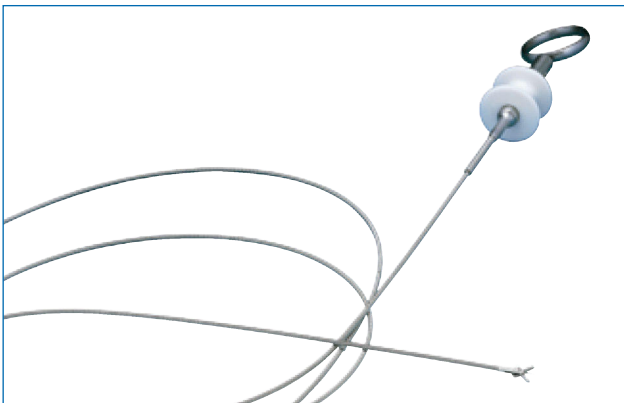
Instrumenten-Sets *Instrument Sets*



Klemmen und Anlegepinzetten *Clamps and Applying Forceps*



Biopsie- und Fremdkörperzangen *Biopsy and Foreign Body Forceps*



Bitte fordern Sie bei Interesse unseren Biopsie- und Fremdkörperzangen-Katalog an.
Upon request please ask for our catalogue of biopsy and foreign body forceps.

Erläuterungen Annotations

Im Folgenden finden Sie Informationen zu unserer Fertigung. Auf Wunsch bieten wir zusätzliche Möglichkeiten der Verarbeitung an:

Some special features of our instruments are mentioned below. Other coatings and/or processes are available upon request.



Hartmetall-Beschichtung

In der Mikrochirurgie empfiehlt sich die Wolfram-Carbid-Beschichtung, weil sie die Nadel kaum verletzt. Sie bietet einen besseren Halt an der Nadel. Auf Wunsch kann der Griff vergoldet werden.

Carbide Coating

Tungsten carbide coating has proven to be the most effective coating for microsurgical instruments. It minimizes potential damage to the needle while providing superior hold. Handles are gold plated upon request.



Schwarz-Beschichtung

Unsere schwarz-beschichtete Instrumente besitzen eine Hartstoffschicht die biokompatibel ist.

Black Coatings

The black hard material coating of our instruments is biocompatible.

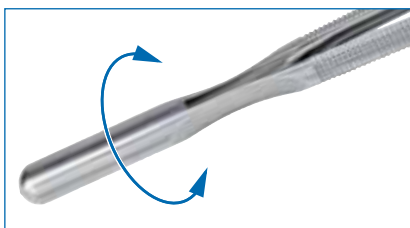


Titan Pinzetten

Zusätzlich zu den Instrumenten aus Stahl fertigen wir Titan Pinzetten in den Längen 150 mm und 180 mm. Bitte fügen Sie ein „T“ der Bestellnummer hinzu (z.B. Bestell-Nr. 1607T).

Titan Forceps

In addition to our stainless steel instruments we manufacture titanium forceps in 150 mm and 180 mm length. For orders please add "T" to the article number (i.e. Order No. 1607T)



Pinzetten mit Rotationsende

Pinzetten mit rundem Ende können zwischen Daumen und Zeigefinger besser rotieren und liegen daher angenehm in der Hand. Auf Wunsch können alle Pinzetten von 150 mm bis 210 mm, mit einem Rotationsende geliefert werden. Bitte fügen Sie ein „R“ der Bestellnummer hinzu (z.B. Bestell-Nr. 1537R).

Forceps with Rotational End

Forceps with a rounded end rotate better between thumb and index finger and lie smoothly in the surgeon's hand. To order 150 - 210 mm length forceps with rotational end, please add 'R' to the order number (i.e. Order No. 1537R).



Sonderanfertigungen

Sonderanfertigungen sind auf Anfrage möglich.

Custom-made Instruments

Custom-made products and special designs are available upon request.

Inhalt

1 Nadelhalter.....	8	7 Klemmen und Anlegepinzetten	40
1.1 Nadelhalter 110 mm	9	7.1 Micro-Gefäßklemmen	41
1.2 Nadelhalter 125 mm	9	7.2 Tubenklemmen	44
1.3 Nadelhalter 130 mm	9	7.3 Anlegepinzetten 140 mm	46
1.4 Nadelhalter 140 mm	10	8 Instrumentendosen und Einsätze	48
1.5 Nadelhalter 150 mm	11	8.1 Einsätze für Instrumentendosen 230 x 130 mm	49
1.6 Nadelhalter 180 mm	12	8.2 Instrumentendose 230 x 130 mm	49
1.7 Nadelhalter 210 mm	13	8.3 Instrumentendose 270 x 240 mm	50
2 Scheren	14	8.4 Instrumentendose 150 x 90 mm	50
2.1 Scheren 125 mm	15	8.5 Instrumentendose 210 x 125 mm	50
2.2 Scheren 150 mm	15	9 Handchirurgie Tisch	52
2.3 Scheren 180 mm	16	9.1 Handtisch-Set	53
2.4 Scheren 180 mm, abgewinkelt	17	9.2 Dose, oval für Kleinteile	53
2.5 Scheren 210 mm	18	10 Flachgriff-Pinzetten.....	54
2.6 Scheren 210 mm, abgewinkelt	19	11 Instrumente für die Herzchirurgie.....	57
3 Pinzetten	20	11.1 Nadelhalter 180 mm	58
3.1 Pinzetten 120 mm	21	11.2 Nadelhalter 210 mm	59
3.2 Pinzetten 150 mm	22	11.3 Scheren 210 mm	60
3.3 Pinzetten 180 mm	24	11.4 Pinzetten 180 mm	61
3.4 Pinzetten 210 mm	26	11.5 Pinzetten 210 mm	62
4 Klingenthaler.....	28		
4.1 Klingenthaler 95 mm	29		
4.2 Klingenthaler 110 mm	29		
4.3 Klingenthaler 120 mm	30		
4.4 Klingenthaler 130 mm	30		
4.5 Klingenthaler	31		
5 Nerven- und Sehnenhalter-Set für die Handchirurgie.....	32		
5.1 Haltepinzetten	33		
5.2 Nerven- und Sehnenhalter-Set NHS-1	34		
5.3 Nerven- und Sehnenhalter-Set NHS-2	35		
6 Instrumenten-Sets.....	36		
6.1 Labor Basis-Set	37		
6.2 Wiederherstellung Basis-Set	38		
6.3 Handchirurgie Basis-Set	39		

Content

1 Needle Holders.....	8	7 Clamps and Applying Forceps.....	40
1.1 Needle Holders 4 1/3"	9	7.1 Microvascular Clamps	41
1.2 Needle Holders 5"	9	7.2 Tubal Clamps	44
1.3 Needle Holders 5 1/4"	9	7.3 Applying Forceps 140 mm	46
1.4 Needle Holders 5 3/4"	10	8 Instrument Cases and Racks	48
1.5 Needle Holders 6"	11	8.1 Racks for Instrument Cases 230 x 130 mm	49
1.6 Needle Holders 7"	12	8.2 Instrument Case 230 x 130 mm	49
1.7 Needle Holders 8 1/4"	13	8.3 Instrument Case 270 x 240 mm	50
2 Scissors.....	14	8.4 Instrument Case 150 x 90 mm	50
2.1 Scissors 5"	15	8.5 Instrument Case 210 x 125 mm	50
2.2 Scissors 6"	15	9 Hand Surgery Table	52
2.3 Scissors 7"	16	9.1 Hand Surgery Table Set	53
2.4 Scissors 7", angled	17	9.2 Case, oval for accessories	53
2.5 Scissors 8 1/4"	18	10 Flat Handle Forceps.....	54
2.6 Scissors 8 1/4", angled	19	11 Instruments for Cardiac Surgery	57
3 Forceps.....	20	11.1 Needle Holders 7"	58
3.1 Forceps 4 3/4"	21	11.2 Needle Holders 8 1/4"	59
3.2 Forceps 6"	22	11.3 Scissors 8 1/4"	60
3.3 Forceps 7"	24	11.4 Forceps 7"	61
3.4 Forceps 8 1/4"	26	11.5 Forceps 8 1/4"	62
4 Blade Holders.....	28		
4.1 Blade Holders 3 3/4"	29		
4.2 Blade Holders 4 1/2"	29		
4.3 Blade Holders 4 3/4"	30		
4.4 Blade Holders 5 1/4"	30		
4.5 Blade Holders	31		
5 Set of Nerve and Tendon Holders for Hand Surgery.....	32		
5.1 Holding Forceps	33		
5.2 Set of Nerve and Tendon Holders NHS-1	34		
5.3 Set of Nerve and Tendon Holders NHS-2	35		
6 Instrument Sets	36		
6.1 Basic Labor Set	37		
6.2 Basic Reconstructive Surgery Set	38		
6.3 Basic Hand Surgery Set	39		

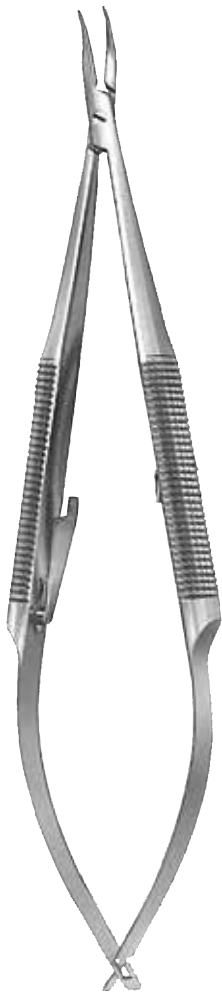
1 Nadelhalter

Needle Holders

Unsere Nadelhalter werden mit höchster Sorgfalt gefertigt und garantieren dadurch eine sichere und präzise Funktion.

Our needle holders are manufactured with utmost care and are guaranteed to function safely and precisely.





1.1 Nadelhalter 110 mm Needle Holders 4 1/3"

	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
		gerade straight	100
		gerade, mit Sperre straight, with lock	101
		gebogen curved	102
		gebogen, mit Sperre curved, with lock	103

1.2 Nadelhalter 125 mm Needle Holders 5"

	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
		gerade straight	135
		gerade, mit Sperre straight, with lock	136
		gebogen curved	137
		gebogen, mit Sperre curved, with lock	138

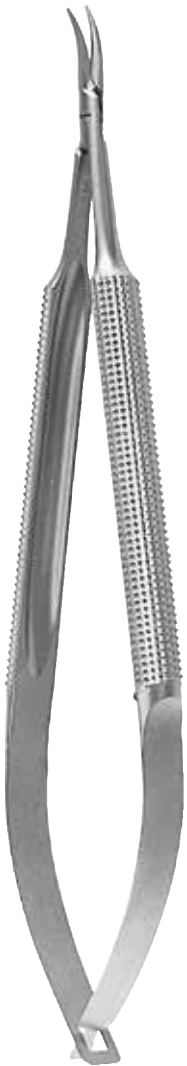
1.3 Nadelhalter 130 mm Needle Holders 5 1/4"


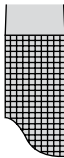

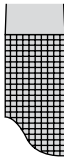
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
		gerade straight	170
		gerade, mit Sperre straight, with lock	171
		gebogen curved	172
		gebogen, mit Sperre curved, with lock	173
		gerade straight	205
		gerade, mit Sperre straight, with lock	206
		gebogen curved	207
		gebogen, mit Sperre curved, with lock	208

Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: with tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

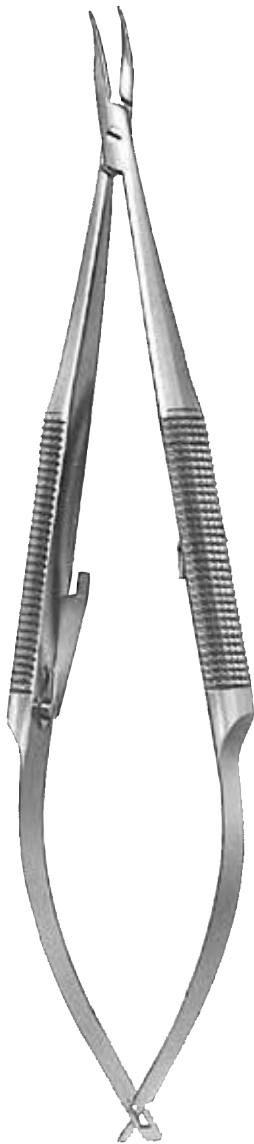
1.4 Nadelhalter 140 mm Needle Holders 5 3/4"




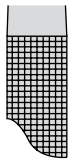

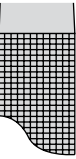
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	gebogen plan <i>curved plain</i>	240
		gebogen plan, mit Sperre <i>curved plain, with lock</i>	241
	 Ø 8 mm	gebogen konkav-konvex linke Hand <i>curved concave-convex left hand</i>	242
		gebogen konkav-konvex, linke Hand, mit Sperre <i>curved concave-convex left hand, with lock</i>	243
		gebogen konkav-konvex rechte Hand <i>curved concave-convex right hand</i>	244
		gebogen konkav-konvex rechte Hand, mit Sperre <i>curved concave-convex right hand, with lock</i>	245

Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: with tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1



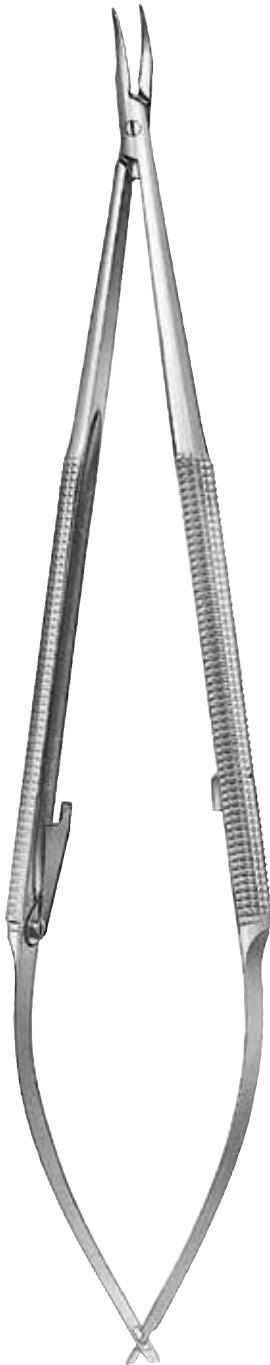
1.5 Nadelhalter 150 mm Needle Holders 6"

	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	gerade <i>straight</i>	300
		gerade, mit Sperre <i>straight, with lock</i>	301
		gebogen <i>curved</i>	302
		gebogen, mit Sperre <i>curved, with lock</i>	303
	 Ø 10 mm	gerade <i>straight</i>	335
		gerade, mit Sperre <i>straight, with lock</i>	336
		gebogen <i>curved</i>	337
		gebogen, mit Sperre <i>curved, with lock</i>	338

Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: with tungsten carbide coating
- Auf Wunsch mit feiner Spitze
Upon request with delicate tip
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

1.6 Nadelhalter 180 mm Needle Holders 7"




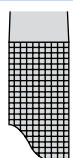

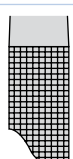
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	gerade <i>straight</i>	370
		gerade, mit Sperre <i>straight, with lock</i>	371
		gebogen <i>curved</i>	372
		gebogen, mit Sperre <i>curved, with lock</i>	373
 1:1	 Ø 8 mm	gerade, mit Sperre, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with lock, tungsten carbide coating</i>	374.1
		gebogen, mit Sperre, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, with lock, tungsten carbide coating</i>	375.1
 1:1	 Ø 8 mm	gerade, mit Sperre, mit verstärktem Maul, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with lock, reinforced mouth, tungsten carbide coating</i>	376.1
	 Ø 10 mm	gerade <i>straight</i>	405
		gerade, mit Sperre <i>straight, with lock</i>	406
		gebogen <i>curved</i>	407
		gebogen, mit Sperre <i>curved, with lock</i>	408

Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: with tungsten carbide coating
- Auf Wunsch mit feiner Spitze
Upon request with delicate tip
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

1.7 Nadelhalter 210 mm Needle Holders 8 1/4"



	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 1:1	 Ø 8 mm	gerade <i>straight</i>	435
		gerade, mit Sperre <i>straight, with lock</i>	436
		gebogen <i>curved</i>	437
		gebogen, mit Sperre <i>curved, with lock</i>	438
 1:1	 Ø 8 mm	gerade, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, tungsten carbide coating</i>	444.1
		gerade, mit Sperre, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with lock tungsten carbide coating</i>	445.1
		gebogen, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, tungsten carbide coating</i>	446.1
		gebogen, mit Sperre, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, with lock, tungsten carbide coating</i>	447.1

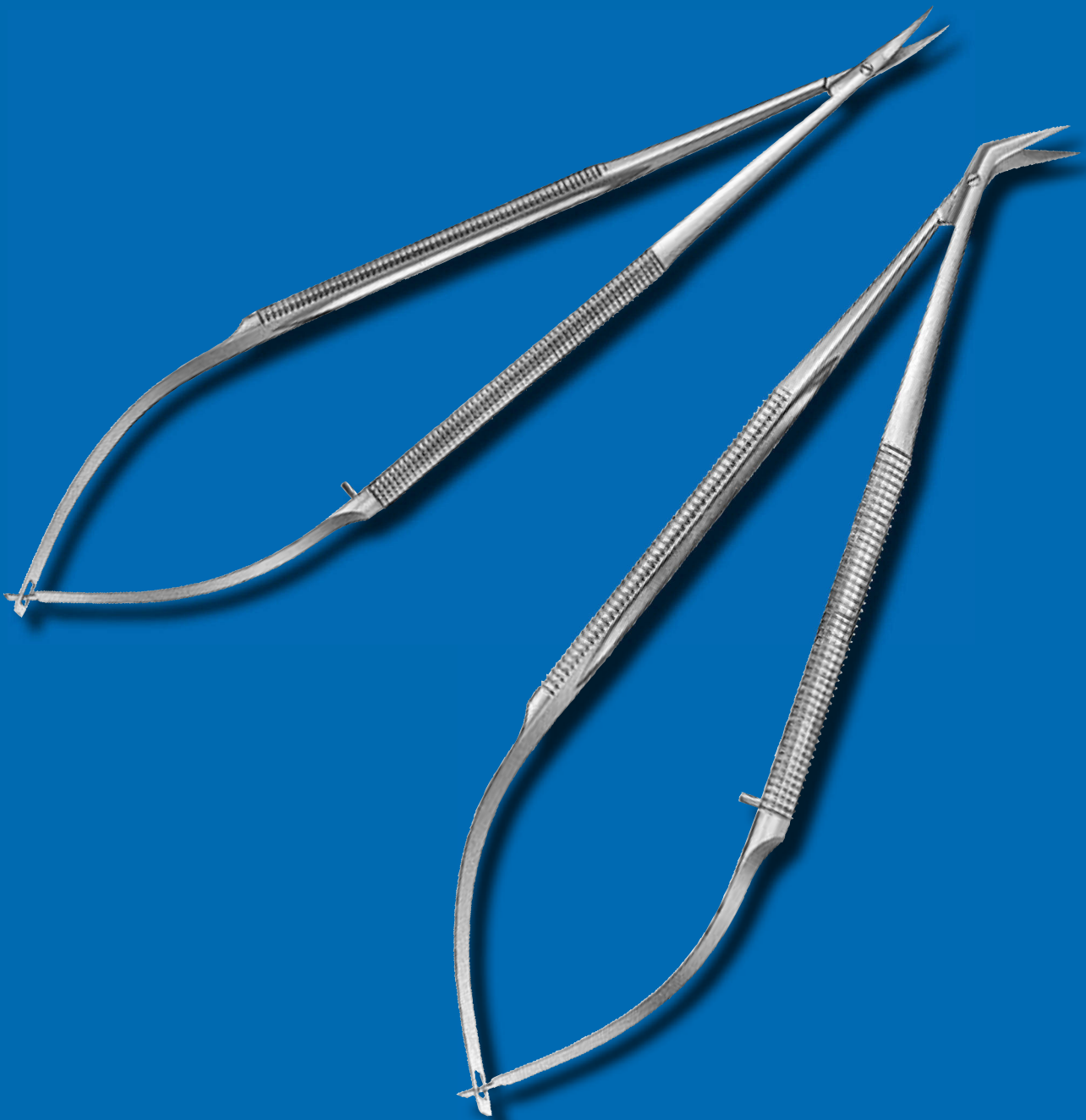
Technische Informationen Technical Information

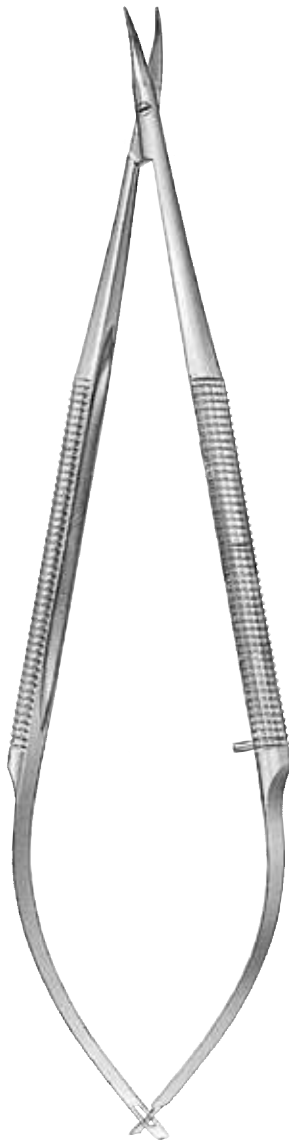
- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: with tungsten carbide coating
- Auf Wunsch mit feiner Spitze
Upon request with delicate tip
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

2 Scheren *Scissors*

Die langjährige Erfahrung in der Entwicklung und Produktion von Scheren führte zu präzisen Instrumenten, die sich durch einen sanften Gang und ein sicheres Schneiden charakterisieren.

Many years of experience with the design and production of scissors have resulted in precision instruments that feature extremely smooth movement and precise cutting capabilities.





2.1 Scheren 125 mm Scissors 5"

	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 7 mm	gerade, VANNAS <i>straight, VANNAS</i>	800
		gebogen, VANNAS <i>curved, VANNAS</i>	801
	 Ø 7 mm	gerade, CASTROVIEJO <i>straight, CASTROVIEJO</i>	833
		gebogen, CASTROVIEJO <i>curved, CASTROVIEJO</i>	834

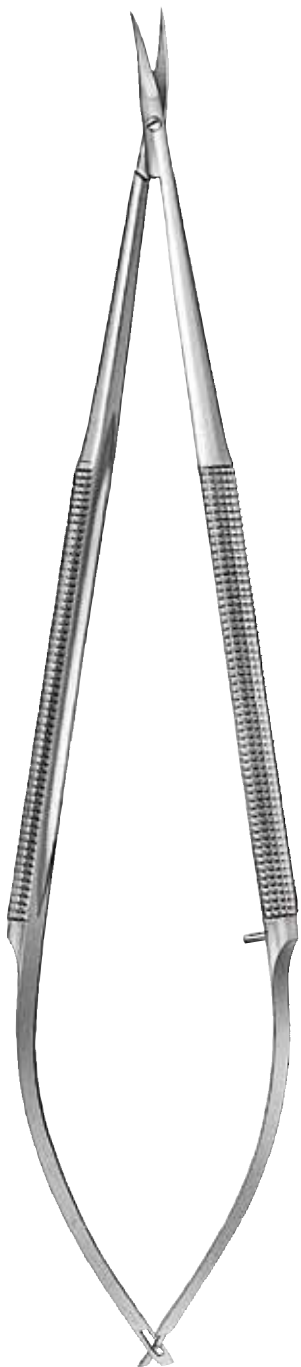
2.2 Scheren 150 mm Scissors 6"


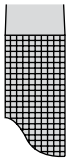

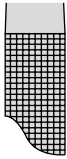

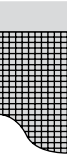

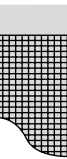
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	gerade <i>straight</i>	866
		gebogen <i>curved</i>	867
		gerade, Präparierschere <i>straight, Dissection Scissors</i>	870
		gebogen, Präparierschere <i>curved, Dissection Scissors</i>	871
		gerade, gezahnt <i>straight, serrated</i>	872
		gebogen, gezahnt <i>curved, serrated</i>	873
	 Ø 8 mm	gerade, VANNAS <i>straight, VANNAS</i>	868
		gebogen, VANNAS <i>curved, VANNAS</i>	869
	 Ø 8 mm	gerade, längeres Blatt <i>straight, longer blade</i>	903
		gebogen, längeres Blatt <i>curved, longer blade</i>	904
		gerade, längeres Blatt, gezahnt <i>straight, longer blade, serrated</i>	905
		gebogen, längeres Blatt, gezahnt <i>curved, longer blade, serrated</i>	906

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

2.3 Scheren 180 mm Scissors 7"

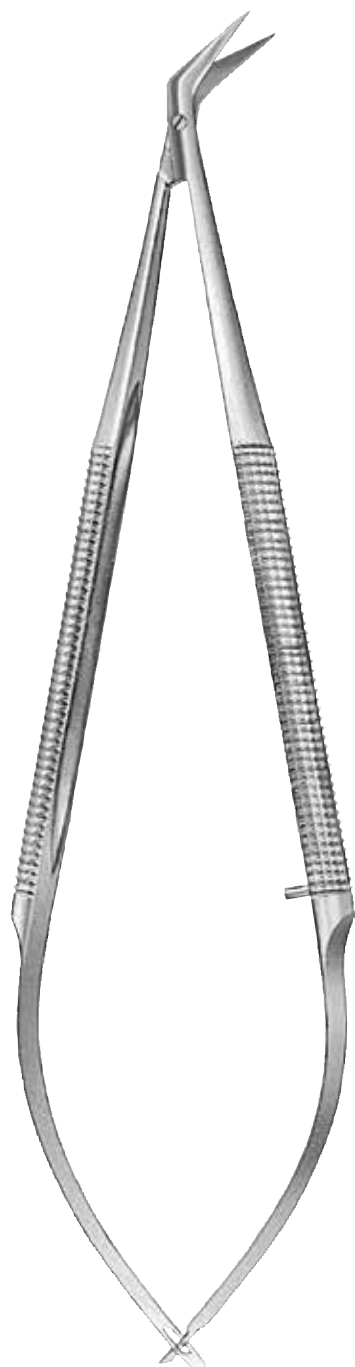



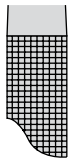
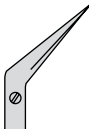
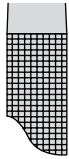
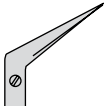
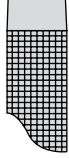

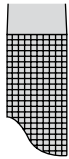
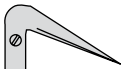
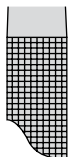
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	gerade <i>straight</i>	940
		gebogen <i>curved</i>	941
		gerade, gezahnt <i>straight, serrated</i>	942
		gebogen, gezahnt <i>curved, serrated</i>	943
	 Ø 8 mm	gerade, VANNAS <i>straight, VANNAS</i>	948
		gebogen, VANNAS <i>curved, VANNAS</i>	949
	 Ø 10 mm	gerade <i>straight</i>	978
		gebogen <i>curved</i>	979
		gerade, gezahnt <i>straight, serrated</i>	980
		gebogen, gezahnt <i>curved, serrated</i>	981
	 Ø 10 mm	gerade, Gynäkologie <i>straight, Gynecology</i>	982
		gebogen, Gynäkologie <i>curved, Gynecology</i>	983
		gerade, Gynäkologie, gezahnt <i>straight, Gynecology, serrated</i>	984
		gebogen, Gynäkologie, gezahnt <i>curved, Gynecology, serrated</i>	985

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

2.4 Scheren 180 mm, abgewinkelt Scissors 7", angled




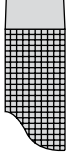

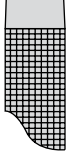
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	25° abgewinkelt 25° angled	960
	 Ø 8 mm	45° abgewinkelt 45° angled	961
	 Ø 8 mm	60° abgewinkelt 60° angled	962
	 Ø 8 mm	90° abgewinkelt 90° angled	963
	 Ø 8 mm	125° abgewinkelt 125° angled	964

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

2.5 Scheren 210 mm Scissors 8 1/4"




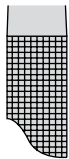
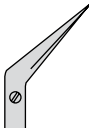
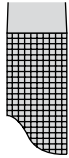
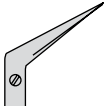
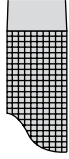

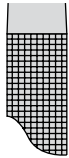
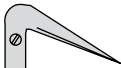
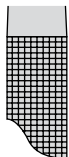
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	gerade <i>straight</i>	1010
		gebogen <i>curved</i>	1012
		gerade, gezahnt <i>straight, serrated</i>	1011
		gebogen, gezahnt <i>curved, serrated</i>	1013
	 Ø 8 mm	gerade, VANNAS <i>straight, VANNAS</i>	1023
		gebogen, VANNAS <i>curved, VANNAS</i>	1024

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1



2.6 Scheren 210 mm, abgewinkelt Scissors 8 1/4", angled

	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	25° abgewinkelt 25° angled	1016
	 Ø 8 mm	45° abgewinkelt 45° angled	1017
	 Ø 8 mm	60° abgewinkelt 60° angled	1018
	 Ø 8 mm	90° abgewinkelt 90° angled	1019
	 Ø 8 mm	125° abgewinkelt 125° angled	1020

Technische Informationen Technical Information

· Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

3 Pinzetten *Forceps*

Unsere Pinzetten zeichnen sich besonders durch die extrem präzisen und spezialisierten Instrumentenspitzen aus. INSTO stellt individuell gestaltete Greif- und Haltespitzen nach Kundenspezifikation und Anforderung her.

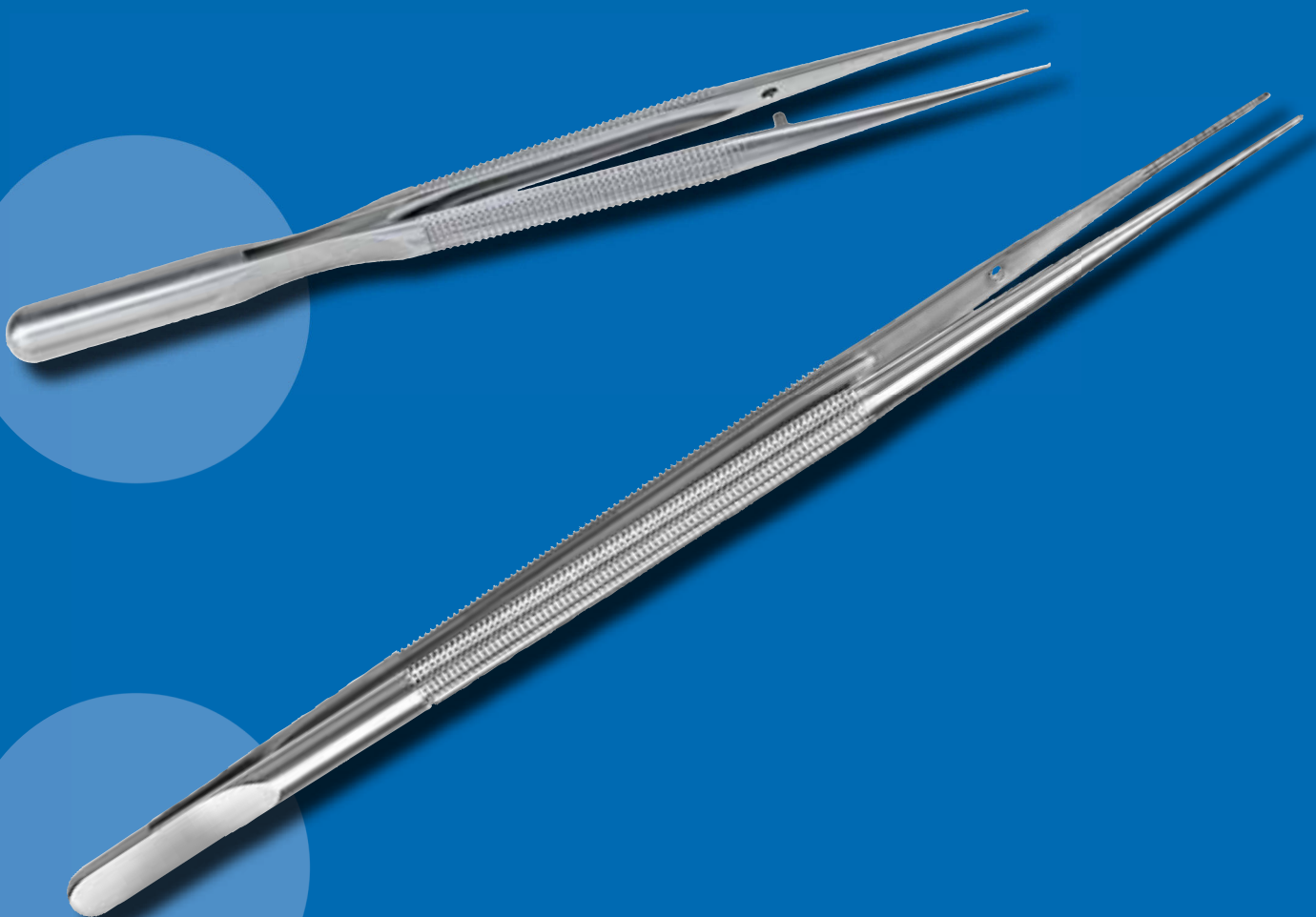
Pinzetten mit rundem Ende können zwischen Daumen und Zeigefinger besser rotieren und liegen daher angenehm in der Hand. Auf Wunsch können alle Pinzetten von 150 mm – 210 mm, mit einem Rotationsende geliefert werden. Bitte fügen Sie ein „R“ der Bestellnummer hinzu (z.B. Bestell-Nr. 1537R).

Zusätzlich zu den Instrumenten aus Stahl fertigen wir Titan Pinzetten in den Längen 150 mm und 180 mm. Bitte fügen Sie ein „T“ der Bestellnummer hinzu (z.B. Bestell-Nr. 1607T).

Our forceps are characterized above all by their extremely precise and specialized blade tips. INSTO manufactures individually designed grasping and holding tips to customer specifications and requirements.

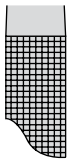



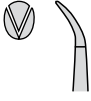
Forceps with a rounded end facilitate rotation between thumb and index finger and lie smoothly in the hand. Please add 'R' to the order number (i.e. Order No. 1537R).

In addition to our Stainless Steel instruments we manufacture titanium forceps in 150 mm and 180 mm length. For orders please add "T" to the article number (i.e. Order No. 1607T)





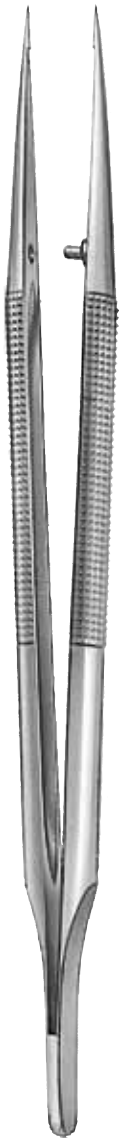
3.1 Pinzetten 120 mm Forceps 4 3/4"

Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm		gerade <i>straight</i>	1500
		gerade, mit Mauszahn <i>straight, with mouse tooth</i>	1501
		gebogen <i>curved</i>	1502
		gebogen, mit Mauszahn <i>curved, with mouse tooth</i>	1503

Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

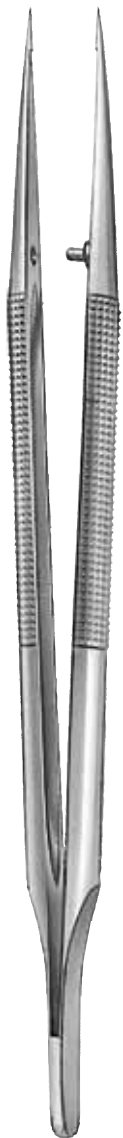
3.2 Pinzetten 150 mm Forceps 6"



Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm		gerade <i>straight</i>	1535
		gerade, mit Mauszahn <i>straight, with mouse tooth</i>	1536
		gerade, mit Mauszahn, abgesetzter Hals <i>straight, with mouse tooth, recessed neck</i>	1537
		gerade, nach Pierce <i>straight, according to Pierce</i>	1538
		Dilator <i>Dilator</i>	1539
		gerade, mit Ring <i>straight, with ring</i>	1540
		gerade, mit Ring, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with ring, tungsten carbide coating</i>	1540.1
		gerade, mit abgesetztem Hals <i>straight, recessed neck</i>	1541
		gerade, mit verstärkter Spitze <i>straight, reinforced mouth</i>	1543
		gerade, mit verstärkter Spitze, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, reinforced mouth, tungsten carbide coating</i>	1543.1
		gerade, ohne Plateau <i>straight, without plateau</i>	1546
		gerade, atraumatisch <i>straight, atraumatic</i>	1548

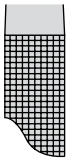

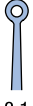
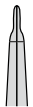


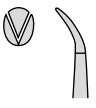



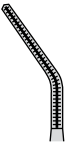
Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

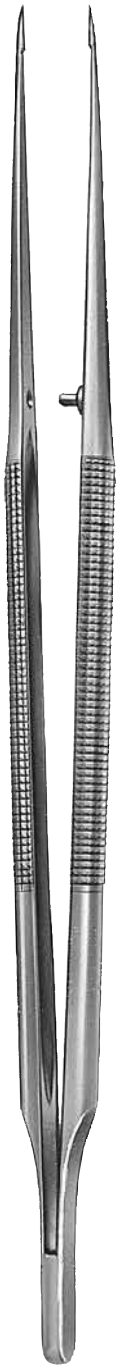


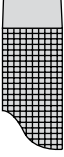













Technische Informationen
Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm	 3:1	gerade, mit Ring <i>straight, with ring</i>	1549
	 3:1	gerade, mit Ring, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with ring, tungsten carbide coating</i>	1549.1
		Dilator, mit runder Spitze <i>Dilator, with rounded tip</i>	1550
		gebogen, ohne Plateau <i>curved, without plateau</i>	1573
		gebogen <i>curved</i>	1574
		gebogen, mit Mauszahn <i>curved, with mouse-tooth</i>	1575
		gebogen, mit verstärkter Spitze <i>curved, with reinforced tip</i>	1576
		gebogen, mit verstärkter Spitze, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, reinforced tip, tungsten carbide coating</i>	1576.1
		aufwärts gebogen <i>curved upwards</i>	1577
		abgewinkelt, atraumatisch <i>angled, atraumatic</i>	1578

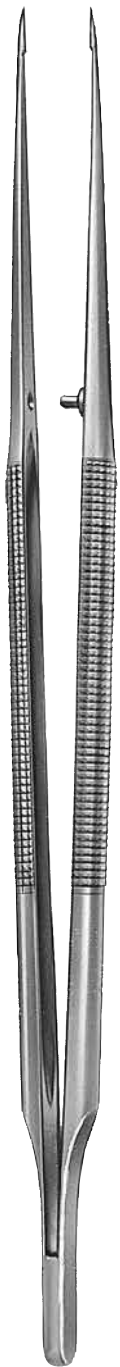
3.3 Pinzetten 180 mm Forceps 7"



Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm		gerade <i>straight</i>	1607
		gerade, mit Mauszahn <i>straight, with mouse tooth</i>	1608
		gerade, nach Pierce <i>straight, according to Pierce</i>	1609
		gerade, mit Ring <i>straight, with ring</i>	1610
	3:1		
		gerade, mit Ring, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with ring, tungsten carbide coating</i>	1610.1
	3:1		
		gerade, mit verstärkter Spitze <i>straight, reinforced tip</i>	1611
		gerade, mit verstärkter Spitze, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, reinforced tip, tungsten carbide coating</i>	1611.1
		gerade, ohne Plateau <i>straight, without plateau</i>	1612
		Dilator <i>Dilator</i>	1615
		Dilator, mit runder Spitze <i>Dilator, rounded tip</i>	1616
		gerade, atraumatisch <i>straight, atraumatic</i>	1618
		gerade <i>straight</i>	1620
	gerade, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, tungsten carbide coating</i>	1620.1	

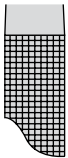


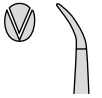







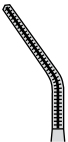
Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

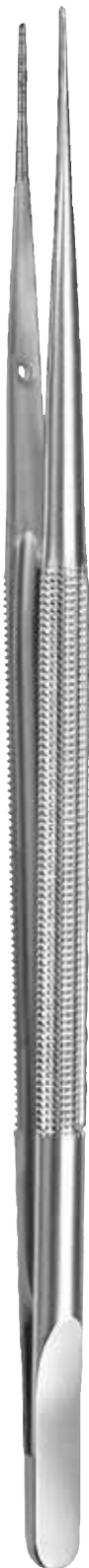


Technische Informationen
Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm		gebogen, ohne Plateau <i>curved, without plateau</i>	1641
		gebogen <i>curved</i>	1642
		gebogen, mit Mauszahn <i>curved, with mouse tooth</i>	1643
	 3:1	gebogen, mit Ring <i>curved, with ring</i>	1644
		gebogen, mit verstärkter Spitze <i>curved, reinforced tip</i>	1645
		gebogen, mit verstärkter Spitze, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, reinforced tip, tungsten carbide coating</i>	1645.1
		gebogen <i>curved</i>	1646
		gebogen, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, tungsten carbide coating</i>	1646.1
	 3:1	gebogen, mit Ring, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, with ring, tungsten carbide coating</i>	1647.1
		aufwärts gebogen <i>curved upwards</i>	1651
		abgewinkelt, atraumatisch <i>angled, atraumatic</i>	1652

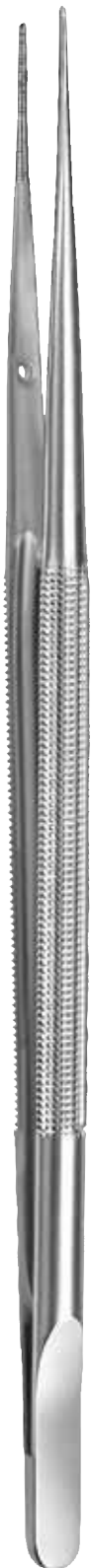
3.4 Pinzetten 210 mm Forceps 8 1/4"

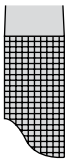



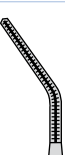



Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm		gerade, feine Spitze <i>straight, delicate tip</i>	1674
		gerade <i>straight</i>	1676
		gerade, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with tungsten carbide coating</i>	1677.1
		gerade, mit Ring <i>straight, with ring</i>	1678
	3:1 	gerade, mit Ring, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with ring, tungsten carbide coating</i>	1678.1
		gerade, mit Ring <i>straight, with ring</i>	1679
	3:1 	gerade, mit Ring, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with ring, tungsten carbide coating</i>	1679.1
		gerade, atraumatisch <i>straight, atraumatic</i>	1680
	 	gerade, mit Mauszahn <i>straight, with mouse tooth</i>	1681
		gerade, nach Pierce <i>straight, according to Pierce</i>	1682

Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

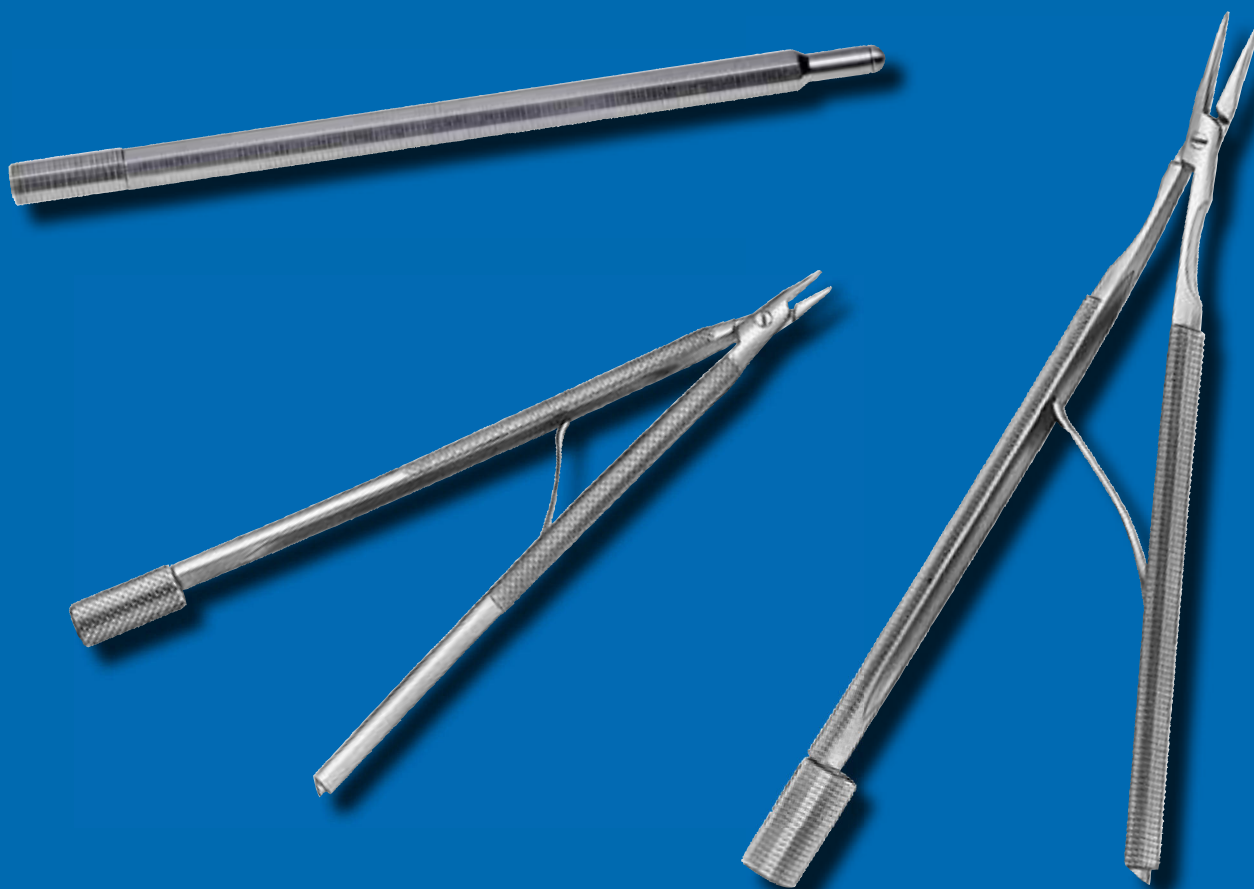


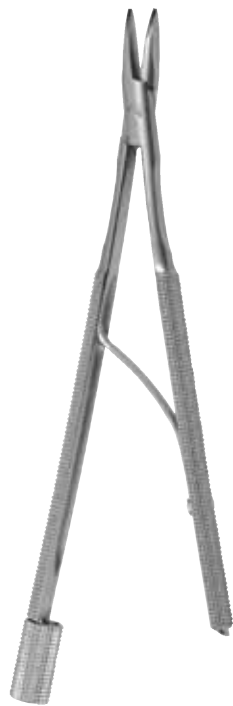
Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm		gerade, nach Pierce <i>straight, according to Pierce</i>	1682
		gebogen <i>curved</i>	1708
		gebogen, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, tungsten carbide coating</i>	1709.1
		abgewinkelt, atraumatisch <i>angled, atraumatic</i>	1710
		gebogen, mit Mauszahn <i>curved, with mouse tooth</i>	1711

Technische Informationen
Technical Information


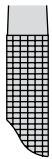

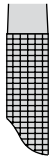
- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: tungsten carbide coating
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

4 Klingshalter *Blade Holders*




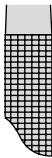


4.1 Klingenthaler 95 mm Blade Holders 3 3/4"

	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 5.5 mm	gerade, konkav-konvex <i>straight, concave-convex</i>	2000
	 Ø 5.5 mm	abgewinkelt, konkav-konvex <i>angulated, concave-convex</i>	2008



4.2 Klingenthaler 110 mm Blade Holders 4 1/2"


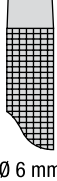
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 6 mm	gerade, kurzes Maul <i>straight, short jaws</i>	2040

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1



4.3 Klingenhalter 120 mm Blade Holders 4 3/4"



	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 6 mm	gerade, CH-Modell <i>straight, Swiss pattern plain</i>	2072

4.4 Klingenhalter 130 mm Blade Holders 5 1/4"



	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	gerade, konkav-konvex <i>straight, concave-convex</i>	2136

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1



4.5 Klingenthaler Blade Holders

Beschreibung <i>Description</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
Klingenthaler <i>Blade Holder</i>	1719

Technische Informationen *Technical Information*

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

5 Nerven- und Sehnenhalter-Set für die Handchirurgie *Set of Nerve and Tendon Holders for Hand Surgery*

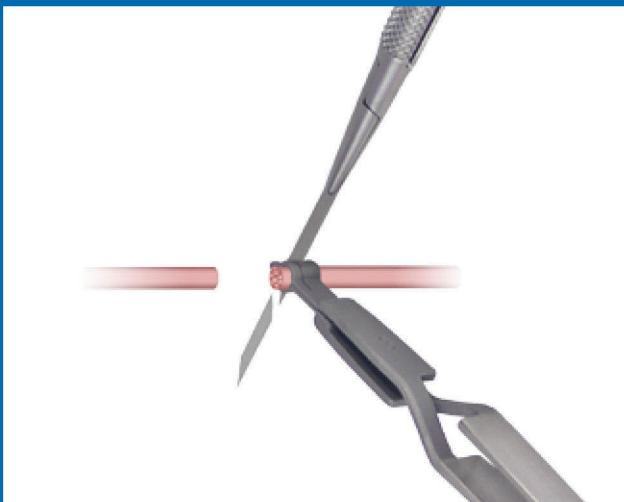
Die Haltepinzetten aus unserem Set ermöglichen eine glatte und saubere Schnittfläche an den peripheren Nervenenden.

The excentric positioning of the guide slot in the holding forceps assures a clean, even cut of peripheral tendons and nerve ends and minimizes the loss of nerve endings.

Durch den außermittig liegenden Führungsschlitz ist außerdem ein geringer Verlust der Nervenenden gewährleistet.












Eleven diameter sizes assure optimal matching to nerves and tendons and reduce the potential risk of injury through excessive pressure.

Die 11 verschiedenen Durchmessergrößen erlauben eine optimale Anpassung an den Nerv oder Sehne, was Verletzungen durch übermäßige Quetschungen vermeidet.





5.1 Haltepinzetten Holding Forceps

	Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
	Haltepinzette Ø 0.5 mm Holding Forceps dia. 0.5 mm	1720
	Haltepinzette Ø 1.0 mm Holding Forceps dia. 1.0 mm	1721
	Haltepinzette Ø 1.5 mm Holding Forceps dia. 1.5 mm	1722
	Haltepinzette Ø 2.0 mm Holding Forceps dia. 2.0 mm	1723
	Haltepinzette Ø 2.5 mm Holding Forceps dia. 2.5 mm	1724
	Haltepinzette Ø 3.0 mm Holding Forceps dia. 3.0 mm	1725
	Haltepinzette Ø 3.5 mm Holding Forceps dia. 3.5 mm	1726
	Haltepinzette Ø 4.0 mm Holding Forceps dia. 4.0 mm	1727
	Haltepinzette Ø 5.0 mm Holding Forceps dia. 5.0 mm	1728
	Haltepinzette Ø 6.0 mm Holding Forceps dia. 6.0 mm	1729
	Haltepinzette Ø 7.0 mm Holding Forceps dia. 7.0 mm	1730









Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1
- Einsatzgebiet:
Chirurgie der peripheren Nerven und Sehnen
Operational area:
Surgery of peripheral nerves and tendons

5.2 Nerven- und Sehnenhalter-Set NHS-1 Set of Nerve and Tendon Holders NHS-1



Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Set NHS-1 Set NHS-1	1731

	Einzelteile Single parts	Bestell-Nr. Order No.
	Instrumenten-Dose 90 x 130 x 14 mm Instrument Case 90 x 130 x 14 mm	4014
	Haltepinzette Ø 2.0 mm Holding Forceps dia. 2.0 mm	1723
	Haltepinzette Ø 3.0 mm Holding Forceps dia. 3.0 mm	1725
	Haltepinzette Ø 4.0 mm Holding Forceps dia. 4.0 mm	1727
	Haltepinzette Ø 5.0 mm Holding Forceps dia. 5.0 mm	1728
	Haltepinzette Ø 6.0 mm Holding Forceps dia. 6.0 mm	1729
	Haltepinzette Ø 7.0 mm Holding Forceps dia. 7.0 mm	1730
	Klingenhalter, 120 mm, mit Feder Blade Holder, 4 3/4", with spring	1718


Technische Informationen Technical Information

- Einsatzgebiet:
Chirurgie der peripheren Nerven und Sehnen
Operational area:
Surgery of peripheral nerves and tendons

5.3 Nerven- und Sehnenhalter-Set NHS-2 Set of Nerve and Tendon Holders NHS-2



Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Set NHS-2 Set NHS-2	1732

	Einzelteile Single parts	Bestell-Nr. Order No.
	Instrumenten-Dose 120 x 200 x 16 mm Instrument Case 120 x 200 x 16 mm	4015
	Haltepinzette Ø 0,5 mm Holding Forceps dia. 0.5 mm	1720
	Haltepinzette Ø 1,0 mm Holding Forceps dia. 1.0 mm	1721
	Haltepinzette Ø 1,5 mm Holding Forceps dia. 1.5 mm	1722
	Haltepinzette Ø 2,0 mm Holding Forceps dia. 2.0 mm	1723
	Haltepinzette Ø 2,5 mm Holding Forceps dia. 2.5 mm	1724
	Haltepinzette Ø 3,0 mm Holding Forceps dia. 3.0 mm	1725
	Haltepinzette Ø 3,5 mm Holding Forceps dia. 3.5 mm	1726
	Haltepinzette Ø 4,0 mm Holding Forceps dia. 4.0 mm	1727
	Haltepinzette Ø 5,0 mm Holding Forceps dia. 5.0 mm	1728
	Haltepinzette Ø 6,0 mm Holding Forceps dia. 6.0 mm	1729
	Haltepinzette Ø 7,0 mm Holding Forceps dia. 7.0 mm	1730
	Klingenhalter, 120 mm, mit Feder Blade Holder, 4 3/4", with spring	1718

Technische Informationen Technical Information

· Einsatzgebiet:
Chirurgie der peripheren Nerven und Sehnen
Operational area:
Surgery of peripheral nerves and tendons

6 Instrumenten-Sets *Instrument Sets*

Hier finden Sie geeignete Sets für allgemeinen Bedarf in der Mikrochirurgie.


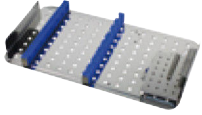











Here you will find a variety of instrument set combinations for general use in microsurgery.



6.1 Labor Basis-Set Basic Labor Set



Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Set Set	3010

Einzelteile Single parts	Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
	Instrumentendose 130 x 230 x 25 mm Instrument Case 130 x 230 x 25 mm	4008
	Einsatz für 8 Instrumente mit Klemmenbox Rack for 8 Instruments with Clamp Box	4001
	Nadelhalter Ø 8 mm / Länge 150 mm, gebogen Needle Holder Ø 8 mm / Length 150 mm, curved	302
	Schere Ø 8 mm / Länge 150 mm, gebogen Scissors Ø 8 mm / Length 150 mm, curved	867
	Schere Ø 8 mm / Länge 150 mm, gerade Scissors Ø 8 mm / Length 150 mm, straight	866
	Flachgriffpinzette 110 mm, gerade Flat Handle Forceps 110 mm, straight	1015
	Flachgriffpinzette 120 mm, gerade Flat Handle Forceps 120 mm, straight	1013
	Dilator 110 mm, 10° abgewinkelt Dilator 110 mm, 10° angulated	1009
	Anlegepinzette 140 mm, gerade Applying Forceps 140 mm, straight	1005
	Einzelklemmen B-1V Single Clamps B-1V	5010-11
	Einzelklemmen B-2V Single Clamps B-2V	5020-21
	Doppelklemmen ABB-11V Double Clamps ABB-11V	5010-13
	Doppelklemmen ABB-22V Double Clamps ABB-22V	5020-23


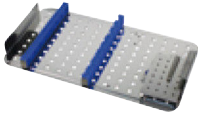














Technische Informationen Technical Information

- Abbildungen sind nicht maßstäblich
Images are not drawn to scale
- Einzelklemmen - 2 Stück/Packung
Single Clamps - 2 pieces/package
- Doppelklemmen - 1 Stück/Packung
Double Clamps - 1 piece/package
- Auf Wunsch ist eine freie Zusammenstellung möglich.
Customized sets of instruments are furnished upon request.

6.2 Wiederherstellung Basis-Set Basic Reconstructive Surgery Set



Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Set Set	3020

Einzelteile Single parts	Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
	Instrumentendose 130 x 230 x 25 mm Instrument Case 130 x 230 x 25 mm	4008
	Einsatz für 8 Instrumente mit Klemmenbox Rack for 8 Instruments with Clamp Box	4001
	Nadelhalter Ø 8 mm / Länge 150 mm, gebogen Needle Holder dia. 8 mm / Length 150 mm, curved	302
	Schere Ø 8 mm / Länge 150 mm, gebogen Scissors dia. 8 mm / Length 150 mm, curved	867
	Schere Ø 8 mm / Länge 150 mm, gerade Scissors dia. 8 mm / Length 150 mm, straight	866
	Pinzette Ø 8 mm / Länge 150 mm, gebogen Forceps dia. 8 mm / Length 150 mm, curved	1576
	Pinzette Ø 8 mm / Länge 150 mm, gerade Forceps dia. 8 mm / Length 150 mm, straight	1535
	Pinzette Ø 8 mm / Länge 150 mm, gerade Pierce-Bohrung Ø 0,3 mm Forceps dia. 8 mm / Length 150 mm, straight Pierce bore dia. 0.3 mm	1538
	Dilator 110 mm, 10° abgewinkelt Dilator 110 mm, 10° angulated	1009
	Anlegepinzette 140 mm, gerade Applying Forceps 140 mm, straight	1005
	Einzelklemmen B-2V Single Clamps B-2V	5020-21
	Einzelklemmen B-3V Single Clamps B-3V	5030-31
	Einzelklemmen HD-SV Single Clamps HD-SV	5040-41
	Doppelklemmen ABB-2V Double Clamps ABB-2V	5020-23
	Doppelklemmen ABB-3V Double Clamps ABB-3V	5030-33
	Einzelklemmen HD-DV Single clamps HD-DV	5040-43

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungen sind nicht maßstäblich
Images are not drawn to scale
- Einzelklemmen - 2 Stück/Packung
Single Clamps - 2 pieces/package
- Doppelklemmen - 1 Stück/Packung
Double Clamps - 1 piece/package
- Auf Wunsch ist eine freie Zusammenstellung möglich.
Customized sets of instruments are furnished upon request.

6.3 Handchirurgie Basis-Set Basic Hand Surgery Set



Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Set Set	3030



Die Pinzetten, Länge 150 mm, sind in der Ausführung mit Roations-Ende.
The forceps, length 150 mm, are with Rotation End

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungen sind nicht maßstäblich
Images are not drawn to scale
- Einzelklemmen - 2 Stück/Packung
Single Clamps - 2 pieces/package
- Doppelklemmen - 1 Stück/Packung
Double Clamps - 1 piece/package
- Auf Wunsch ist eine freie Zusammenstellung möglich.
Customized sets of instruments are furnished upon request.

Einzelteile Single parts	Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
	Instrumentendose 130 x 230 x 25 mm Instrument Case 130 x 230 x 25 mm	4008
	Einsatz für 8 Instrumente mit Klemmenbox Rack for 8 Instruments with Clamp Box	4001
	Nadelhalter Ø 8 mm / Länge 150 mm, gebogen Needle Holder dia. 8 mm / Length 150 mm, curved	302
	Schere Ø 8 mm / Länge 150 mm, gebogen Scissors dia. 8 mm / Length 150 mm, curved	867
	Schere Ø 8 mm / Länge 150 mm, gerade Scissors dia. 8 mm / Length 150 mm, straight	866
	Pinzette Ø 8 mm / Länge 150 mm, gebogen Forceps dia. 8 mm / Length 150 mm, curved	1576R
	Pinzette Ø 8 mm / Länge 150 mm, gerade Forceps dia. 8 mm / Length 150 mm, straight	1535R
	Pinzette Ø 8 mm / Länge 150 mm, gerade Pierce-Bohrung Ø 0,3 mm Forceps dia. 8 mm / Length 150 mm, straight Pierce bore dia. 0.3 mm	1538R
	Dilator 110 mm, 10° abgewinkelt Dilator 110 mm, 10° angulated	1009
	Anlegepinzette 140 mm, gerade Applying Forceps 140 mm, straight	1005
	Einzelklemmen B-2V Single Clamps B-2V	5020-21
	Einzelklemmen B-3V Single Clamps B-3V	5030-31
	Doppelklemmen ABB-2V Double Clamps ABB-2V	5020-25
	Doppelklemmen ABB-3V Double Clamps ABB-3V	5030-35

7 Klemmen und Anlegepinzetten

Clamps and Applying Forceps

Micro-Gefäßklemmen

Micro-Gefäßklemmen dienen dem Abklemmen von Gefäßen. Die Klemmen erfüllen alle Anforderungen für den Einsatz in der Micro-Chirurgie:

- hochwertige Chromstahl-Legierung
- elektronisch justierter Druck
- jedes Instrument wird getestet
- Innenseite mit Overgrip gegen Ausgleiten

Tubenklemmen

Tubenklemmen werden zum Fassen und Verbinden von Eileitern und Samenleitern verwendet. Sie eignen sich für den Einsatz in der Micro-Chirurgie und zeichnen sich durch folgende Eigenschaften aus:

- hochwertige Chromstahl-Legierung
- jedes Instrument wird getestet

Anlegepinzetten

Bei den Klemmen Größe 1, 2 und 3 ist das Ende der Klemmen für die passende Anlegepinzette mit einer Rille versehen. Die Klemme sitzt durch diese Rille sicher in der Anlegepinzette, so daß sie ohne Gefahr eines Ausgleitens in jeder Bewegungsebene angewendet werden kann. Die Betätigung ist direkt. Durch Druck auf die Anlegepinzette öffnet sich die Klemme, wird der Druck verringert, schliesst sie sich.

Die Anlegepinzetten sind mit und ohne Sperre erhältlich. Die Sperre rastet durch durch leichten Druck auf die Pinzette ein und hält die Klemme in halbgeöffneter Position. Auf diese Weise kann die Klemme bereitgelegt und dem Chirurgen bei Bedarf hingereicht werden. Durch leichten Fingerdruck wird die Sperre nach dem Anlegen der Klemme wieder gelöst.

Microvascular Clamps

Microvascular clamps are used for pinching off vessels. The clamps fully satisfy all clinical requirements of microsurgery, including

- *high grade stainless steel alloy*
- *electronically controlled closing pressure*
- *individual functional testing*
- *specially treated no-slip surface*

Tubal Clamps

Tubal clamps are used to hold and approximate fallopian tubes and spermatic ducts. The clamps are suitable for the use in microsurgery and are characterized by the following properties:

- *high grade stainless steel alloy*
- *individual functional testing*

Applying Forceps

Clamps number 1, 2 and 3 are provided with grooved jaws, which allow for a secure, no-slip hold with the clamp applying forceps in all planes of movement. Exerting pressure on the applying forceps opens the clamp. By lessening the pressure on the forceps, the clamp closes.

Clamp applying forceps are available with or without lock. The lock is engaged by exerting light pressure on the forceps, which holds the clamp in half-open position. The clamp can thus be prepared in advance and handed to the surgeon when needed. Once the clamp is properly positioned relative to the blood vessel, the lock is released by pressing the locking arm lightly with the index finger.

7.1 Micro-Gefäßklemmen Microvascular Clamps

Overgrip

Die Innenseite der Backen ist mit einem speziellen Overgrip-Verfahren bearbeitet, die ein Ausgleiten oder Verrutschen des Gefäßes in allen Richtungen verhindert. Eine Verletzung der Gefäßwände ist dank der feinen Oberfläche der Klemmbacken nicht möglich (Fig. 1).

Sicherheit

Jede Klemme wird elektronisch auf den Schliessdruck hin geprüft. Durch die Ausformung der Klemmenenden ist eine sichere Handhabung garantiert (Fig. 2).

Klemmentypen

Die Klemmen sind in zwei unterschiedlichen Typen erhältlich. Für **Arterien** empfehlen wir den **Typ A** mit einem leicht nach innen gebogenen Schenkel, um ein Ausgleiten zu verhindern (Fig. 3).

Für **Venen** wird in der Regel **Typ V** eingesetzt. Die Schenkel sind flach und schliessen parallel (Fig. 4).

Für weitere Anwendungsgebiete stehen abgewinkelte Klemmen (**Typ DC**) und Klemmen mit Radius (**Typ R**) zur Verfügung.

Alle Klemmen sind blank oder schwarz erhältlich.

“Overgrip” Surface Treatment

The inner side of the clamp jaws receives a special surface treatment to prevent vessel slippage. The finely structured surface makes damaging the vascular walls nearly impossible (Fig. 1).

Security

The closing force of every clamp is electronically tested. Secure handling is guaranteed by the shape of the clamp ends (Fig. 2).

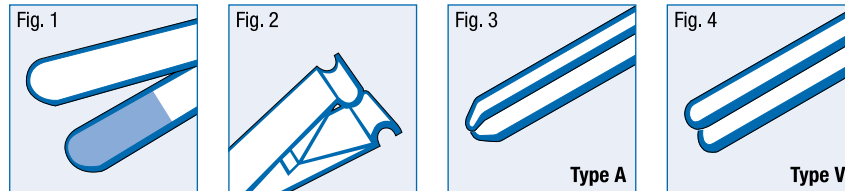
Clamp Types

Two types of clamps are available for your clinical needs. For **arteries**, we recommend clamp **type A** with its slightly inward-curving jaw tip to prevent slippage (Fig. 3).

Clamp **type V** is intended for **veins**. The flat, parallel-closing jaws ensure complete closure (Fig. 4).

For other applications angulated clamps (**type DC**) and radial clamps (**type R**) are available.

All clamps are available in either black or satin finish.



Klemmengrößen

Die richtige Wahl der Klemmengröße, Gefäßdurchmesser und Klemmendruck sind aus den Tabellen ersichtlich.

Die Daten beziehen sich auf das Gefäß in voller Dilatation. Verwenden Sie nach Möglichkeit eine Klemmengröße die im mittleren Bereich des Gefäßdurchmessers liegt.

Clamp Size






The correct clamp size and pressure according to blood vessel diameter are shown in the tables below.




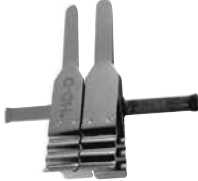

In all cases, the data refer to completely dilated vessels. If possible, we recommend choosing the clamp size appropriate for the median range of vessel diameters.




Klemmengröße Clamp Size	Gefäßdurchmesser in mm Blood Vessel Diameter in mm	
Klemme Nr. 1 Clamp No. 1	0.3 – 1.0	• ○
Klemme Nr. 2 Clamp No. 2	0.6 – 1.4	• ○
Klemme Nr. 3 Clamp No. 3	1.0 – 2.2	○ ○
Klemme Nr. 4 Clamp No. 4	1.5 – 3.3	○ ○
Klemme Nr. 5 Clamp No. 5	2.0 – 5.0	○ ○

Klemmengröße Clamp Size	Klemmendruck g/mm ² Clamp Pressure g/mm ²
Klemme Nr. 1 Clamp No. 1	0
Klemme Nr. 2 Clamp No. 2	5
Klemme Nr. 3 Clamp No. 3	10
Klemme Nr. 4 Clamp No. 4	10
Klemme Nr. 5 Clamp No. 5	15




	Klemmen Nr. 1 <i>Clamps No. 1</i>	Klemmen Nr. 2 <i>Clamps No. 2</i>	Klemmen Nr. 3 <i>Clamps No. 3</i>	Klemmen Nr. 4 <i>Clamps No. 4</i>	Klemmen Nr. 5 <i>Clamps No. 5</i>
Länge <i>Length</i>	8 mm	11 mm	16 mm	24 mm	35 mm
Gefäßdurchmesser <i>Vessel Diameter</i>	0.3 – 1.0 mm	0.6 – 1.4 mm	1.0 – 2.2 mm	1.5 – 3.3 mm	2.0 – 5.0




Einzelklemmen <i>Single Clamps</i>					
					
Beschreibung <i>Description</i>	B - 1	B - 2	B - 3	HD - S	RD - S
Bestell-Nr. <i>Order No.</i>	5010 - 10 A 5010 - 11 V	5020 - 20 A 5020 - 21 V	5030 - 30 A 5030 - 31 V	5040 - 40 A 5040 - 41 V	5050 - 50 A 5050 - 51 V




Doppelklemmen verstellbar, ohne Rahmen <i>Double Clamps approximator, without Frame</i>					
					
Beschreibung <i>Description</i>	ABB - 11	ABB - 22	ABB - 33	HD - D	RD - D
Bestell-Nr. <i>Order No.</i>	5010 - 12 A 5010 - 13 V	5020 - 22 A 5020 - 23 V	5030 - 32 A 5030 - 33 V	5040 - 42 A 5040 - 43 V	5050 - 52 A 5050 - 53 V

Doppelklemmen verstellbar, mit Rahmen <i>Double Clamps approximator, with Frame</i>			
			
Beschreibung <i>Description</i>	ABB - 1	ABB - 2	ABB - 3
Bestell-Nr. <i>Order No.</i>	5010 - 14 A 5010 - 15 V	5020 - 24 A 5020 - 25 V	5030 - 34 A 5030 - 35 V

	Klemmen Nr. 1 <i>Clamps No. 1</i>	Klemmen Nr. 2 <i>Clamps No. 2</i>	Klemmen Nr. 3 <i>Clamps No. 3</i>
Länge <i>Length</i>	8 mm	11 mm	16 mm
Gefäßdurchmesser <i>Vessel Diameter</i>	0.3 – 1.0 mm	0.6 – 1.4 mm	1.0 – 2.2 mm

Doppelklemmen mit Rahmen <i>Double Clamps with Frame</i>			
			
Beschreibung <i>Description</i>	BB - 1	BB - 2	BB - 3
Bestell-Nr. <i>Order No.</i>	5010 - 16 A 5010 - 17 V	5020 - 26 A 5020 - 27 V	5030 - 36 A 5030 - 37 V

DC-Einzelklemmen <i>DC Single Clamps</i>			
			
Beschreibung <i>Description</i>	DC - 1	DC - 2	DC - 3
Bestell-Nr. <i>Order No.</i>	5010 - 18 A 5010 - 19 V	5020 - 28 A 5020 - 29 V	5030 - 38 A 5030 - 39 V



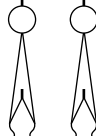
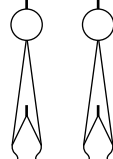
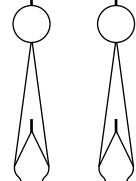
Radiusklemmen <i>Radial Clamps</i>			
			
Beschreibung <i>Description</i>	R - 1	R - 2	R - 3
Bestell-Nr. <i>Order No.</i>	5804 - A 5801 - V	5805 - A 5802 - V	5806 - A 5803 - V

Technische Informationen *Technical Information*


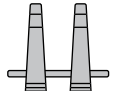
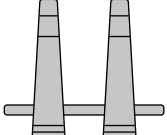
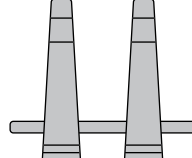
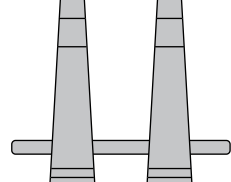
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1
- Einzelklemmen - 2 Stück/Packung
Single Clamps - 2 pieces/package
- Doppelklemmen - 1 Stück/Packung
Double Clamps - 1 piece/package
- Alle Klemmen sind auch in schwarz lieferbar. Auf Wunsch bitte Bestell-Nr. um Zusatz „B“ ergänzen.
All clamps are available in black. To order, add letter „B“ to the clamp order no.

7.2 Tubenklemmen Tubal Clamps


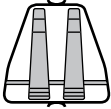
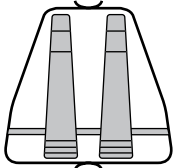
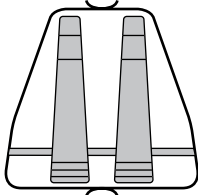
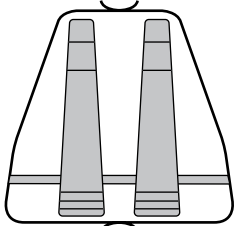
Einzelklemmen Single Clamps

										
Länge Length	8.5 mm		12 mm		19 mm		22 mm		26 mm	
Tubendurchmesser Tube Diameter	0.7 mm	1.0 mm	1.5 mm	2.0 mm	2.5 mm	3.0 mm	3.5 mm	4.0 mm	4.5 mm	5.0 mm
Beschreibung Description	TC - 1	TC - 2	TC - 3	TC - 4	TC - 5	TC - 6	TC - 7	TC - 8	TC - 9	TC - 10
Bestell-Nr. Order No.	5501	5502	5503	5504	5505	5506	5507	5508	5509	5510

Doppelklemmen verstellbar, ohne Rahmen Double Clamps approximator, without Frame

										
Länge Length	8.5 mm		12 mm		19 mm		22 mm		26 mm	
Tubendurchmesser Tube Diameter	0.7 mm	1.0 mm	1.5 mm	2.0 mm	2.5 mm	3.0 mm	3.5 mm	4.0 mm	4.5 mm	5.0 mm
Beschreibung Description	ATCC - 11	ATCC - 22	ATCC - 33	ATCC - 44	ATCC - 55	ATCC - 66	ATCC - 77	ATCC - 88	ATCC - 99	ATCC - 1010
Bestell-Nr. Order No.	5511	5512	5513	5514	5515	5516	5517	5518	5519	5520

Doppelklemmen
verstellbar, mit Rahmen
Double Clamps
approximator, with Frame

										
Länge Length	8.5 mm		12 mm		19 mm		22 mm		26 mm	
Tubendurchmesser Tube Diameter	0.7 mm	1.0 mm	1.5 mm	2.0 mm	2.5 mm	3.0 mm	3.5 mm	4.0 mm	4.5 mm	5.0 mm
Beschreibung Description	ATCC - 1	ATCC - 2	ATCC - 3	ATCC - 4	ATCC - 5	ATCC - 6	ATCC - 7	ATCC - 8	ATCC - 9	ATCC - 10
Bestell-Nr. Order No.	5521	5522	5523	5524	5525	5526	5527	5528	5529	5530

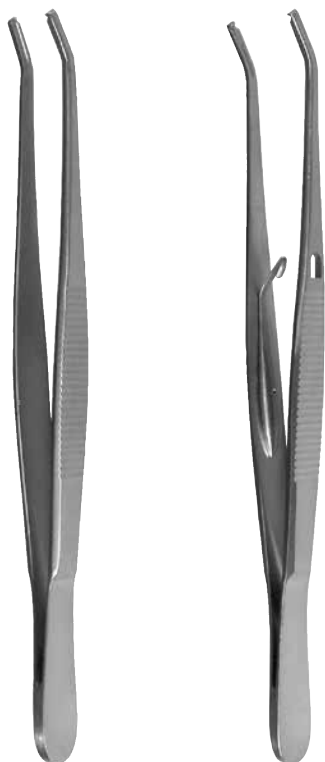
7.3 Anlegepinzetten 140 mm Applying Forceps 140 mm


Bei den Klemmen Größe 1, 2 und 3 ist das Ende der Klemmen für die passende Anlegepinzette mit einer Rille versehen. Die Klemme sitzt durch diese Rille sicher in der Anlegepinzette, so daß sie ohne Gefahr eines Ausgleitens in jeder Bewegungsebene angewendet werden kann. Die Betätigung ist direkt. Durch Druck auf die Anlegepinzette öffnet sich die Klemme, wird der Druck verringert, schliesst sie sich.

Die Anlegepinzetten sind mit und ohne Sperre erhältlich. Die Sperre rastet durch durch leichten Druck auf die Pinzette ein und hält die Klemme in halbgeöffneter Position. Auf diese Weise kann die Klemme bereitgelegt und dem Chirurgen bei Bedarf hingereicht werden. Durch leichten Fingerdruck wird die Sperre nach dem Anlegen der Klemme wieder gelöst.


Clamps number 1, 2 and 3 are provided with grooved jaws, which allow for a secure, no-slip hold with the clamp applying forceps in all planes of movement. Exerting pressure on the applying forceps opens the clamp. By lessening the pressure on the forceps, the clamp closes.

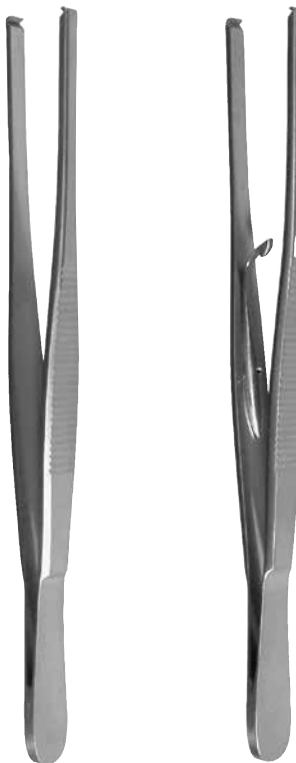
Clamp applying forceps are available with or without lock. The lock is engaged by exerting light pressure on the forceps, which holds the clamp in half-open position. The clamp can thus be prepared in advance and handed to the surgeon when needed. Once the clamp is properly positioned relative to the blood vessel, the lock is released by pressing the locking arm lightly with the index finger.




Flachgriff, 30° abgewinkelt Flat Handle, 30° angulated	Klemmengröße Clamp Size	Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
 1:1	Nr. 1, 2	ohne Sperre without lock	1003
	Nr. 1, 2	mit Sperre with lock	1004



Flachgriff, gerade <i>Flat Handle, straight</i>	Klemmengröße <i>Clamp Size</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
 1:1	Nr. 1, 2, 3	ohne Sperre <i>without lock</i>	1005
	Nr. 1, 2, 3	mit Sperre <i>with lock</i>	1006



Flachgriff, gerade <i>Flat Handle, straight</i>	Klemmengröße <i>Clamp Size</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
 1:1	Nr. 4, 5	ohne Sperre <i>without lock</i>	1007
	Nr. 4, 5	mit Sperre <i>with lock</i>	1008

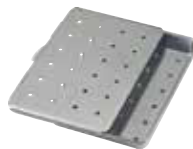
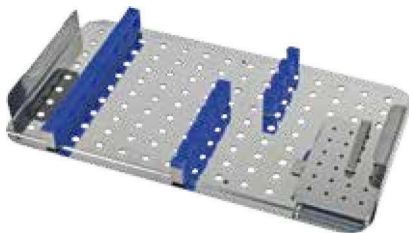
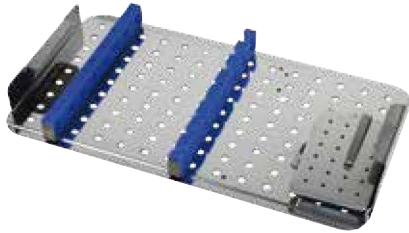
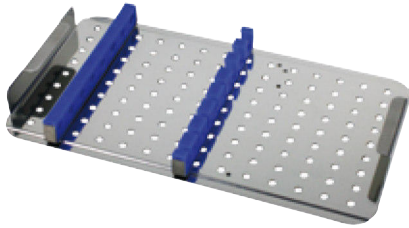
8 Instrumentendosen und Einsätze *Instrument Cases and Racks*

Zur sicheren Aufbewahrung unserer Micro-Instrumente empfehlen wir Instrumentendosen und Einsätze.

To protect our microsurgical instruments during storage, we recommend instrument cases and racks.



8.1 Einsätze für Instrumentendosen 230 x 130 mm Racks for Instrument Cases 230 x 130 mm



Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Einsatz für 8 Instrumente von 90 bis 150 mm <i>Rack for 8 Instruments from 90 up to 150 mm</i>	4004
Einsatz für 8 Instrumente von 150 bis 180 mm <i>Rack for 8 Instruments from 150 up to 180 mm</i>	4005

Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Einsatz für 8 Instrumente von 90 bis 150 mm, inkl. Klemmenbox <i>Rack for 8 Instruments from 90 up to 150 mm, incl. Clamp Box</i>	4001
Einsatz für 8 Instrumente von 150 bis 180 mm, inkl. Klemmenbox <i>Rack for 8 Instruments from 150 up to 180 mm, incl. Clamp Box</i>	4002

Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Einsatz für 8 Instrumente von 90 bis 150 mm, zusätzlich 3 Instrumente 150 bis 180 mm inkl. Klemmenbox <i>Rack for 8 Instruments from 90 up to 150 mm, additionally 3 Instruments from 150 up to 180 mm, incl. Clamp Box</i>	4003

Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
Klemmenbox 70 X 45 mm <i>Clamp Box 70 x 45 mm</i>	4007

8.2 Instrumentendose 230 x 130 mm Instrument Case 230 x 130 mm



Beschreibung Description	Bestell-Nr. Order No.
230 x 130 x 25 mm Dose für einen Einsatz – 8 Instrumente <i>Case for one Rack – 8 Instruments</i>	4008
230 x 130 x 50 mm Dose für zwei Einsätze – 2 x 8 Instrumente <i>Case for two Racks – 2 x 8 Instruments</i>	4009

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungen sind nicht maßstäblich
Images are not drawn to scale

8.3 Instrumentendose 270 x 240 mm *Instrument Case 270 x 240 mm*



Beschreibung <i>Description</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
270 x 240 x 25 mm Dose für zwei Einsätze nebeneinander – 2 x 8 Instrumente <i>Case for two Racks side by side – 2 x 8 Instruments</i>	4010

8.4 Instrumentendose 150 x 90 mm *Instrument Case 150 x 90 mm*



Beschreibung <i>Description</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
150 x 90 x 13 mm für 7 Instrumente von 90 bis 140 mm <i>for 7 Instruments from 90 up to 140 mm</i>	4014

8.5 Instrumentendose 210 x 125 mm *Instrument Case 210 x 125 mm*

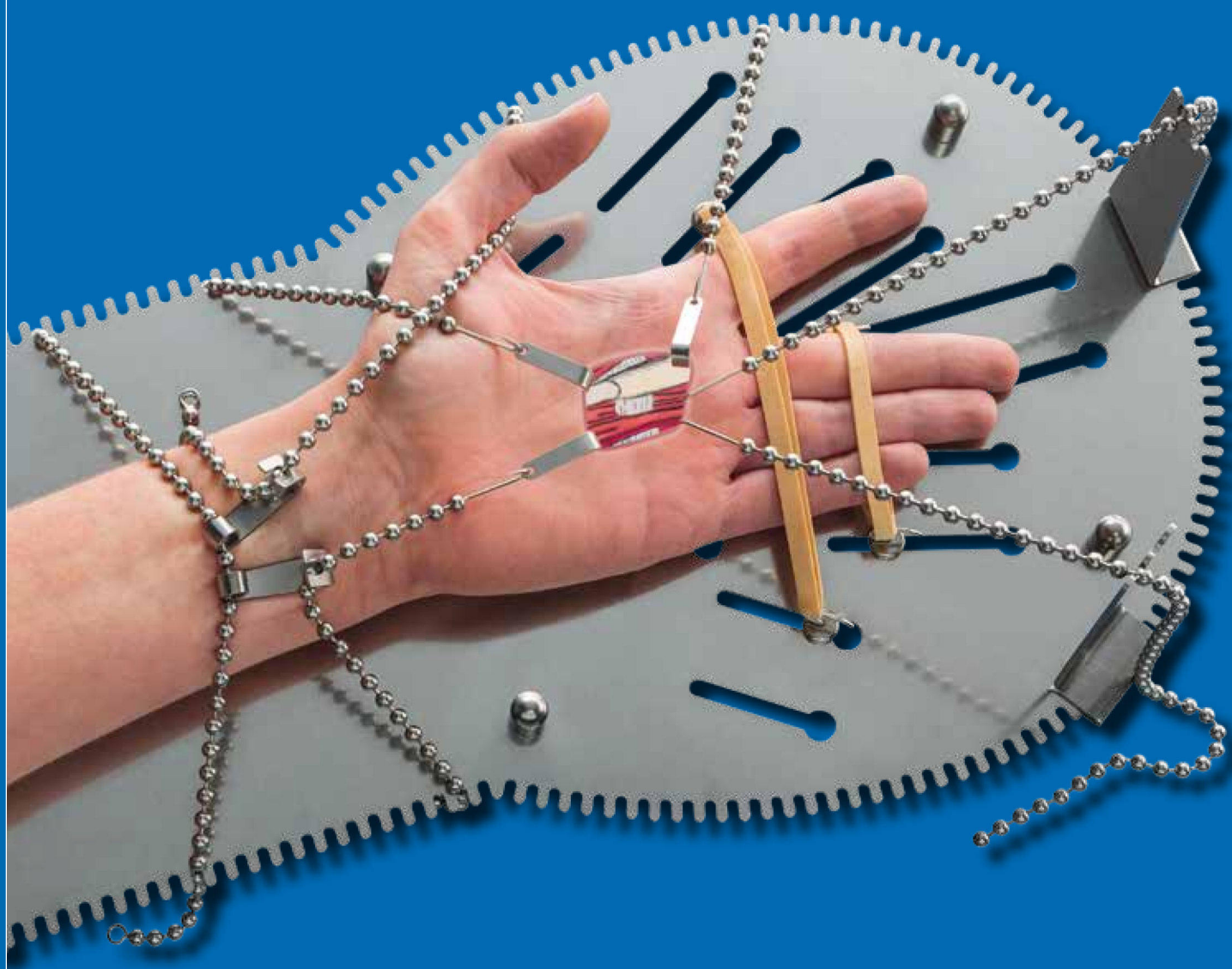


Beschreibung <i>Description</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
210 x 125 x 17 mm für 13 Instrumente bis 200 mm <i>for 13 Instruments up to 200 mm</i>	4015

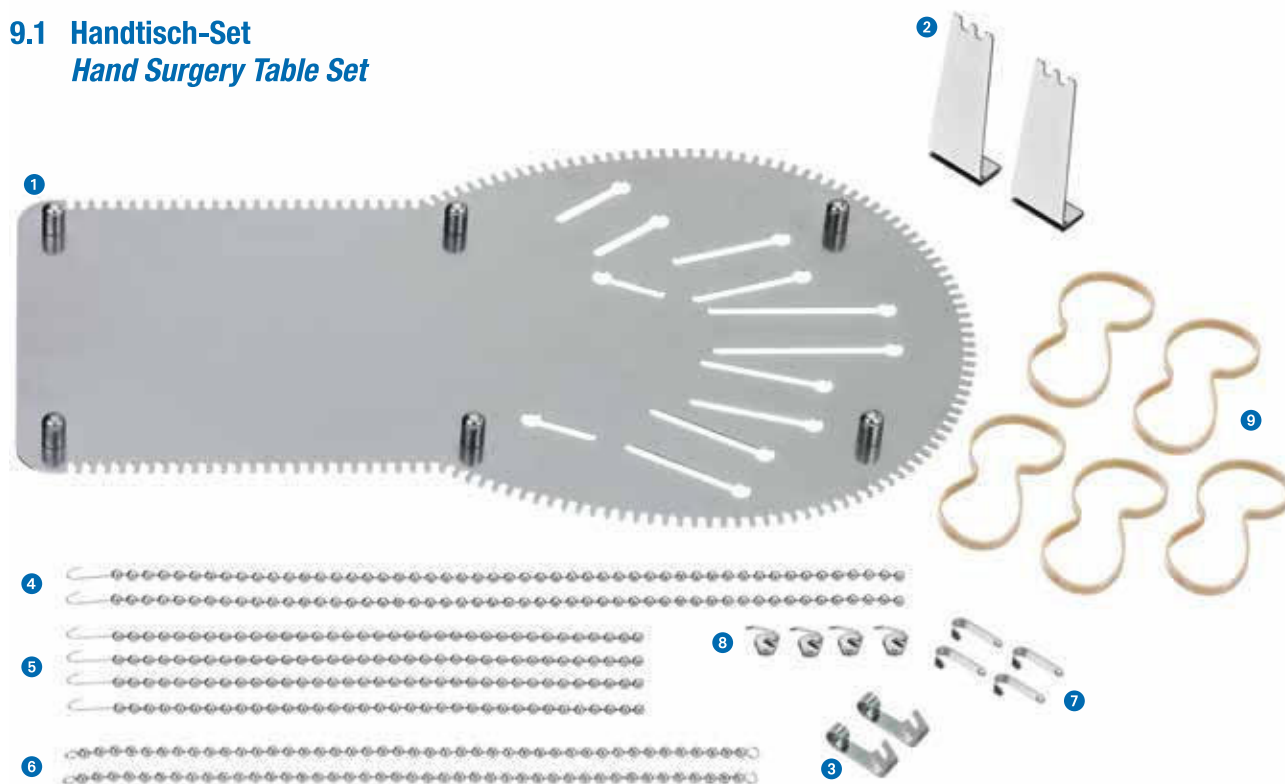
Technische Informationen *Technical Information*

- Abbildungen sind nicht maßstäblich
Images are not drawn to scale

9 Handchirurgie Tisch *Hand Surgery Table*



9.1 Handtisch-Set Hand Surgery Table Set



Der Handtisch ermöglicht dem Arzt eine schnelle und sichere Fixierung der Hand. Durch diese Positionierung ist keine Assistenz nötig, was ein ungehindertes Arbeiten erlaubt.

Our hand-table enables the surgeon a fast and secure fixation of the hand. There is no assistance necessary and it allows an unhindered operation.

	Einzelteile	Spare Parts	Bestell-Nr. Order No.
	Handtisch-Set komplett	Hand-Table-Set complete	4050
1	1 Handtisch	Hand table	4051
2	2 hohe Kettenhalter	2 high chain holders	4052
3	2 Kettenhalterhaken	2 chain holder hooks	4053
4	2 Kugelketten, 32 cm lang, mit Hauthaken	2 ball chains, 32 cm, with skin-hooks	4054
5	4 Kugelketten, 21 cm lang, mit Hauthaken	4 ball chains, 21 cm, with skin-hooks	4055
6	2 Kugelketten, 26 cm lang, zur Fixierung des Unterarms und des Handgelenks	2 ball chains, 26 cm, for arm and wrist fixation	4056
7	4 Sehnenhaken, 5 mm breit	4 tendon hooks, 5 mm wide	4057
8	4 Gummibandhaken	4 sliding hooks for the rubber bands	4058
9	Gummibänder (5 Stück)	Rubber bands (5 pieces)	4059

9.2 Dose, oval für Kleinteile Case, oval for accessories

Maße (L x B x H) Dimensions (L x W x D)	Bestell-Nr. Order No.
135 x 105 x 25 mm	4019

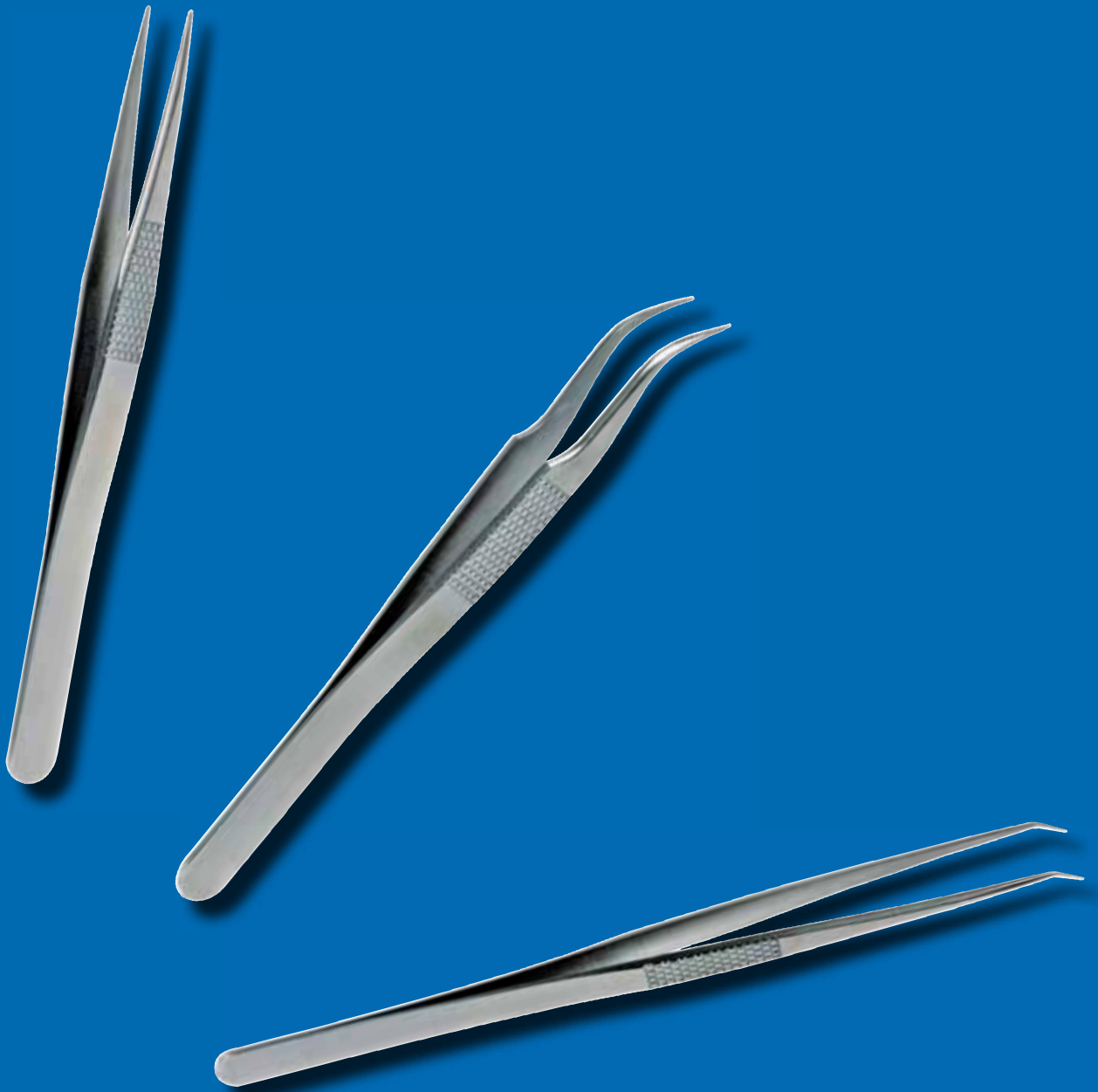


Technische Informationen Technical Information

· Abbildungen sind nicht maßstäblich
Images are not drawn to scale

10 Flachgriff-Pinzetten

Flat Handle Forceps



Flachgriff-Pinzetten Flat Handle Forceps



Gefäßdilatoren
Vessel Dilators

Länge Length	Breite Width	Spitze Ø Tip dia.	abgewinkelt angulated	Bestell-Nr. Order No.
11 cm	9 mm	0.3 mm	10°	1009



Gefäßdilatoren
Vessel Dilators

Länge Length	Breite Width	Spitze Ø Tip dia.	abgewinkelt angulated	Bestell-Nr. Order No.
11 cm	9 mm	0.2 mm	10°	1010



gerade
straight

Länge Length	Breite Width	Spitze Ø Tip dia.	gerade straight	Bestell-Nr. Order No.
12 cm	9 mm	0.8 mm		1011



gerade
straight

Länge Length	Breite Width	Spitze Ø Tip dia.	gerade straight	Bestell-Nr. Order No.
12 cm	9 mm	0.6 mm		1012



gerade
straight

Länge Length	Breite Width	Spitze Ø Tip dia.	gerade straight	Bestell-Nr. Order No.
12 cm	9 mm	0.3 mm		1013



gerade
straight

Länge Length	Breite Width	Spitze Ø Tip dia.	gerade straight	Bestell-Nr. Order No.
11 cm	9 mm	0.4 mm		1014



gerade
straight

Länge Length	Breite Width	Spitze Ø Tip dia.	gerade straight	Bestell-Nr. Order No.
11 cm	9 mm	0.3 mm		1015

Flachgriff-Pinzetten Flat Handle Forceps



gerade
straight

Länge <i>Length</i>	Breite <i>Width</i>	Spitze Ø <i>Tip dia.</i>	gerade <i>straight</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
13.5 cm	9 mm	0.3 mm		1016



gebogen
curved

Länge <i>Length</i>	Breite <i>Width</i>	Spitze Ø <i>Tip dia.</i>	gebogen <i>curved</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
12 cm	9 mm	0.4 mm		1017



abgewinkelt
angulated

Länge <i>Length</i>	Breite <i>Width</i>	Spitze Ø <i>Tip dia.</i>	abgewinkelt <i>angulated</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
13.5 cm	9 mm	0.3 mm	45°	1018



abgewinkelt
angulated

Länge <i>Length</i>	Breite <i>Width</i>	Spitze Ø <i>Tip dia.</i>	abgewinkelt <i>angulated</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
13.5 cm	7 mm	0.3 mm	45°	1019



gerade
straight

Länge <i>Length</i>	Breite <i>Width</i>	Spitze Ø <i>Tip dia.</i>	gerade <i>straight</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
13.5 cm	7 mm	0.3 mm		1020



abgewinkelt
angulated

Länge <i>Length</i>	Breite <i>Width</i>	Spitze Ø <i>Tip dia.</i>	abgewinkelt <i>angulated</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>
11 cm	9 mm	0.3 mm	30°	1021

Technische Informationen *Technical Information*

- Abbildungen sind nicht maßstäblich
Images are not drawn to scale


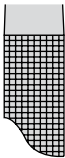

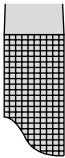
11 Instrumente für die Herzchirurgie

Instruments for Cardiac Surgery



11.1 Nadelhalter 180 mm Needle Holders 7"




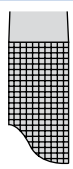

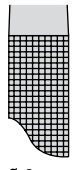
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 <p>1:1</p>	 Ø 8 mm	gerade, mit Sperre, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with lock, tungsten carbide coating</i>	374.1
 <p>1:1</p>	 Ø 8 mm	gerade, mit Sperre, mit verstärktem Maul, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with lock, reinforced jaws, tungsten carbide coating</i>	376.1

Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: with tungsten carbide coating
- Auf Wunsch mit feiner Spitze
Upon request with delicate tip
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

11.2 Nadelhalter 210 mm Needle Holders 8 1/4"




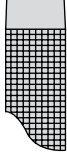
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 1:1	 Ø 8 mm	gerade <i>straight</i>	435
		gerade, mit Sperre <i>straight, with lock</i>	436
		gebogen <i>curved</i>	437
		gebogen, mit Sperre <i>curved, with lock</i>	438
 1:1	 Ø 8 mm	gerade, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, tungsten carbide coating</i>	444.1
		gerade, mit Sperre, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with lock tungsten carbide coating</i>	445.1
		gebogen, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, tungsten carbide coating</i>	446.1
		gebogen, mit Sperre, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, with lock, tungsten carbide coating</i>	447.1

Technische Informationen Technical Information

- Option: Hartmetall-Beschichtung
Option: with tungsten carbide coating
- Auf Wunsch mit feiner Spitze
Upon request with delicate tip
- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

11.3 Scheren 210 mm Scissors 8 1/4"

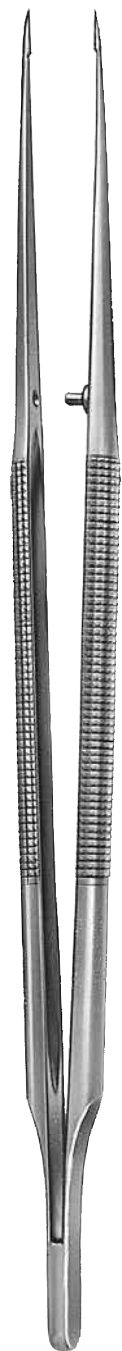


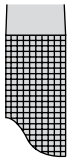

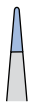
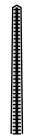

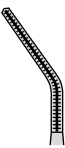
	Griffdurchmesser Handle Diameter	Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
	 Ø 8 mm	gerade <i>straight</i>	1010
		gebogen <i>curved</i>	1012
		gerade, gezahnt <i>straight, serrated</i>	1011
		gebogen, gezahnt <i>curved, serrated</i>	1013

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

11.4 Pinzetten 180 mm Forceps 7"

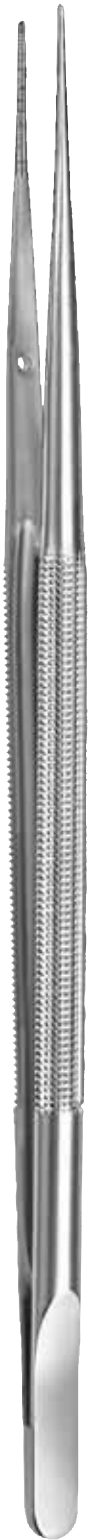


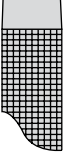

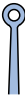
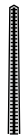

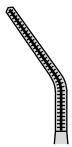
Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm	 3:1	gerade, mit Ring, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with ring, tungsten carbide coating</i>	1610.1
		gerade, mit verstärkter Spitze, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, reinforced tip, tungsten carbide coating</i>	1611.1
		gerade, atraumatisch <i>straight, atraumatic</i>	1618
		gebogen, mit verstärkter Spitze, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved, reinforced tip, tungsten carbide coating</i>	1645.1
		abgewinkelt, atraumatisch <i>angled, atraumatic</i>	1652

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

11.5 Pinzetten 210 mm Forceps 8 1/4"



Griffdurchmesser Handle Diameter		Maul Jaws	Bestell-Nr. Order No.
 Ø 8 mm		gerade, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight,</i> <i>tungsten carbide coating</i>	1677.1
	 3:1	gerade, mit Ring, mit Hartmetall-Beschichtung <i>straight, with ring,</i> <i>tungsten carbide coating</i>	1679.1
		gerade, atraumatisch <i>straight, atraumatic</i>	1680
		gebogen, mit Hartmetall-Beschichtung <i>curved,</i> <i>tungsten carbide coating</i>	1709.1
		abgewinkelt, atraumatisch <i>angled, atraumatic</i>	1710

Technische Informationen Technical Information

- Abbildungsmaßstab 1:1
Reproduction scale 1:1

location

